BON DIA Aruba

Diabierna, 25 di Juli, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl B.B.O)



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 125.49

LOCAL

Den caso Fondo Desaroyo Nobo

Roy Maduro y OM ta hala apelacion aden

Pagian 5.

LOCAL

Parlamentario Lampe

Gobierno kier mishi cu reserva di oro

Pagina 7.

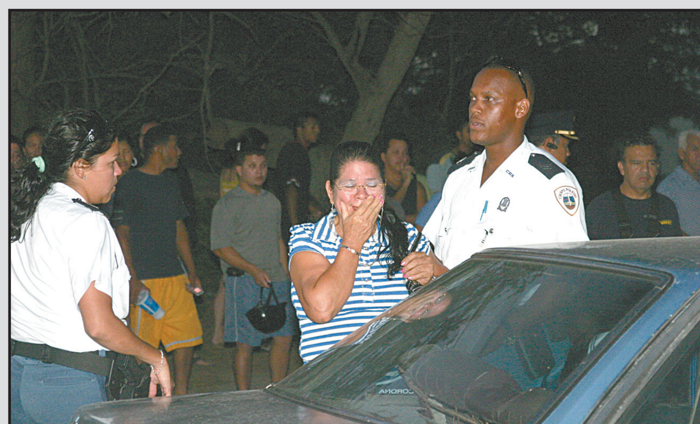
LOCAL

Mester bin cu un lei laboral mas balansa

Pagina 3.

Chofer a bira malo, dal den tronco y fayece





NOORD – Ayera alrededor di 7'or di anochi Polis ta wordo informa di un accidente grave cu a sosode na Washington dilanti Conar NV.

Na momento cu patruya a yega na e sitio, a constata cu e chofer den e auto A 4626, no tabata duna señal di vida. Dokter Yagua a presenta na e sitio y a constata cu Dominico Johannes Kelly, naci na Aruba dia 25 di december, 1945, a fayece.

Informacion cu Polis a haya ta indica cu e chofer tabata bayendo direccion nort na momento cu pa un of otro motibo el a perde control y ta dal den un trocon dilanti di Parcela Washinton 26, cu consecuencia fatal.

Na famianan di e fayecido ta bay palabra di condolencia.

Comandante Interino sr. Jair de Cuba

Un total di 17 miembro nobo di cuerpo di bombero a presta huramentacion

ORANJESTAD – Ayera na Cuerpo di Bombero su post na Tanki Flip, a tuma luga huramentacion di 17 miembro nobo den Cuerpo di Bombero. Sr. Jair de Cuba a haci e proceso aki y a felicita e grupo nobo aki cu a traha duro pa a logra e meta aki. E caminda ta uno largo, paso tin algun miembro cu tin 30 aña y e grupo aki ta nobo y aki no ta trata di un trabou facil, ya cu ta un trabou cu ta rekeri hopi disciplina, pero si cada ken dedica na e trabou, nan por yega leu.

Ta den man di cada un di e miembronan nobo di Cuerpo di Bombero pa dicidi con leu nan kier yega y cuanto aña nan kier ta den servicio.

Tur hende sa cu tin hopi storia cu empleadonan publico ta simplemente yega trabou y nan no ta haci nada, pero sr. de Cuba a bisa cu nan ta e unico empleadonan publico cu ta soda, den jacket, candela, solo, pues den Cuerpo di Bombero nan ta traha.



Otro luna ta cuminsa di biaha cu e siguiente opleiding y ta un acuerdo cu tabata tin di aña pasa caba cu Ministerio di Husticia y tabata un peticion di Minister pa aumenta e opleidingnan y e idea a bin riba mesa pa haci e opleiding combina y e grupo aki ta sigui e opleiding tras di otro y ta keda na nan pa core nan añanan, pa asina nan haya e siguiente rangonan.

Na Minister a bay un peticion pa aprobacion pa e curso y e biaha aki a pidi 15 hende, pero a haya 17 hende y ta spera e aña aki nan haya un tiki mas pa amplia e cuerpo, paso tin hopi hende cu experiencia den cuerpo cu ta bay cu pensioen y prome cu nan bay, mester di e hobennan den cuerpo pa nan haya e experencia ye storianan di bombero te cu awe. Ainda tin un hende cu a experencia parti pasuit, esta tempo cu Bombero tabata na post Oscar na aeropuerto, pues tin cosnan pa conta ainda, tambe si tur cos cana bon, tin e idea pa bay suit bek, esta den futuro por ta lo bay construi un edificio mas grandi na aeropuerto.

Un suplica na e grupo aki pa nan no mira patras, keda wak dilanti y traha positivamente. Tur hende rond di e nobo nan tin cos di conta, paso nan tin un experiencia cu nan a pasa den dje, cu bo por siña for di dje. No mester laga e experencia aki bai, pero a haci bon uso di e experiencia cu ta den cas caba.



Segun minister Booshi Wever, no generalisa 'incidente' di un pashent

Ta partido AVP kier stroba e proyecto di cardiologia na Aruba door di desacredita clinica na Valencia

RvC di AZV a apunta e clinica aki pa trata curason pa pashent di Aruba

ORANJESTAD – E mandatario encarga cu Salud Publico ta compronde cu tin tanto critica riba e instituto medico na Valencia ultimo tempo, biniendo di parti di partido AVP. E mandatario ta referi na e centro cardiologico na Valencia esta 'Punta Cardio'.
E ta mustra cu AZV pa medio di Raad van Comissaris a apunta como instituto unda pashentnan cu tin problema cu curason, por bai Valencia. Ta e mesun lugar aki esta Punto Cardio cu a firma un letter of intent firma cu Gobierno di Aruba pa bin haci e procedura aki na Aruba, na Centro Medico San Nicolas.

E mandatario ta compronde cu AVP no kier mira e desaroyo positivo aki, pa nos comunidad di Aruba en general, pero di San Nicolas en particular. E ta compronde e ansha di kibra algo bunita, noble pa pueblo di Aruba y ta bin cu atakenan baho y vil.

Minister Booshi Wever a mustra cu mientras cu e lo kier bai den detayes pa clarifica unda e problema di cierto pashentnan cu a haya un experiencia menos bon, ta dificil. E no por revela mucho informacion pasobra esaki lo kier men cu e tin cu bai revela nomber di pashent, cu ta algo cu etica mente no ta corecto. Como tal, e no por reacciona manera cu e lo ta kier. Loke si e mandatario ta bisa ta cu absolutamente no ta berdad locual cu ta wordo treci dilanti. Tabatin casonan cu ta mustra cu algo a sosode. Pero segun Wever, e atakenan baho y vil di AVP ta cosnan di condena, aunke ta dificil pa reacciona y bin cu detaye di pashentnan.

E loke cu a pasa, unda cu algo lo a pasa pa AVP ta usando e ehempel aki pa desbarata e centro medico aki, ta segun Wever un incidente cu a sosode unda cu un pashent lo a sinti su mes perhudica y cu e persona aki lo por cana caminda legal. Wever a bisa cu e no ta bai trece e discusion aki den publico pasobra e no ta haye corecto. Si e bai duna ehempel di e problema, tur hende ta haya sa.
Locual cu e mandatario ta bisa, ta cu e forma cu e mandatario ta trece e informacion dilanti, no ta corecto y ta como si fuera e pashent tabata na Valencia y e staff di Punta Cardio lo a wordo bisa cu nan no por trata e pashent aki. E caso a bai otro, pero Wever no por papia di esaki den forma publico.

Wever a sigura cu e clinica ta un bon clinica y uno cu e la ricibi tratamento medico cardiaco. Pero esaki no kier men cu tur hende tin cu bai einan, segun e mandatario a sigui bisa. Y e calidad di clinica aki no ta cai bou di ningun otro pa loke ta nivel.
E mandatario a mustra cu hunto cu dr Boesten e la bai bishita e clinica aki, y tambe cu dr Badloe, mientras cu dr Salermo di Jackson Memorial na Miami a bai haci un audit einan . Aki e la notifica e mandatario di Aruba cu e persona Maximo Queda ta un di e miho mediconan specialista riba e tereno aki na mundo.

Como tal insinuacionnan baho pa stroba un proyecto noble, ta pone cu ta kibra e trabou di hendenan noble cu kier bin traha na Aruba hunto cu nos cardiologonan local. Te aki e comentario di e mandatario encarga cu Salud.

Adapta e concepto di lei actual di labor pa e no crea problema segun ATIA

Mester bin cu un lei laboral mas balansa cu ta beneficia tanto e compania como e trahado

Reduci orario di trabou ta aumenta problema di escases laboral na Aruba

ORANJESTAD – Tin diferente punto cu partidonan mester tene cuenta cune prome cu por pasa lei di aumento di salario minimo. Esaki segun presidente di ATIA Juan David Yrausquin. E la confirma cu a tuma lugar un reunion recientemente cu Minister di Labor, Mr Ramon Lee cu a toca varios punto riba e topico aki. E partidonan a papia den un bon ambiente y a keda cu lo manda un carta pa e mandatario pa mustre oficialmente kico e puntonan ta cu a resalta.

Un di e puntonan cu a resalta den e lei ta e reduccion di oranan di trabou, cu ta algo cu den opinion di ATIA ta dificil pa ehecuta, mirando e situacion laboral cu nos ta bibando cune aworaki na Aruba.

Esaki unda cu tin un escases grandi di labor. Ora cu bo reduci e oranan di trabou, bo ta crea problema mas grandi cu tin aworaki caba. Y mirando e dificultad pa haya hende di afor, ta un poco dificil pa traha aworaki.

Fuera di esei tin mas cos cu ta precupa ATIA. Sigur, e lei manera cu e ta hinca den otro aworaki. Segun Yrausquin, bo mester adapta e lei na e circumstancianan di awendia y esaki awendia ta den un forma cu e cambionan aki ta dificil pa implementa. No obstante tur esaki, e reunion tabata uno fructifero y e mandatario tabatin oido pa e gremionan y ATIA ta spera cu e combersacionan aki sigui pa asina e beneficia un y tur.

E mandatario a duna indicacion cu e lo kier haci cambio unda cu ta necesario, y esaki ta pensamento tambe di ATIA. Como tal tin confiansa cu e minister lo tende di argumentonan di ATIA pa por haci e cambionan necesario cu ta pone cu lo por bin un lei mas balansa. No a pone un fecha pa por introduci e lei aki. Segun Yrausquin, kier a pasa e lei aki pa 1 di januari 2009.
Si dado caso cu no trece cambio, e lo trece problema sigur segun ATIA su presidente. Uno ta e problema pa e companianan cu lo no tin suficiente hende pa traha. Algo cu nan tin problema cune awor caba. Y tambe mirando e dificultad pa trece hende di afor, tambe ta complica e situacion aworaki.

Fuera di esei, pa e trahado, tambe tin problema. Esaki pasobra e trahado lo bai atras den su entrada, pasobra e ta bai traha menos.

Mayoria di hende cu ta cai bou di e sistema di traha 48 ora, ta hende cu ta traha den sector di Horeca. Aki ta unda cu e tipsnan ta un parti importante di nan salario. Y e persona aki lo traha 20% menos y esaki kier men cu e ta gana 20% menos tambe. Fuera di no haya salario, lo no haya e tipsnan extra aki. Como tal e lei aki ta un poco fastioso pa introduci manera cu e ta.

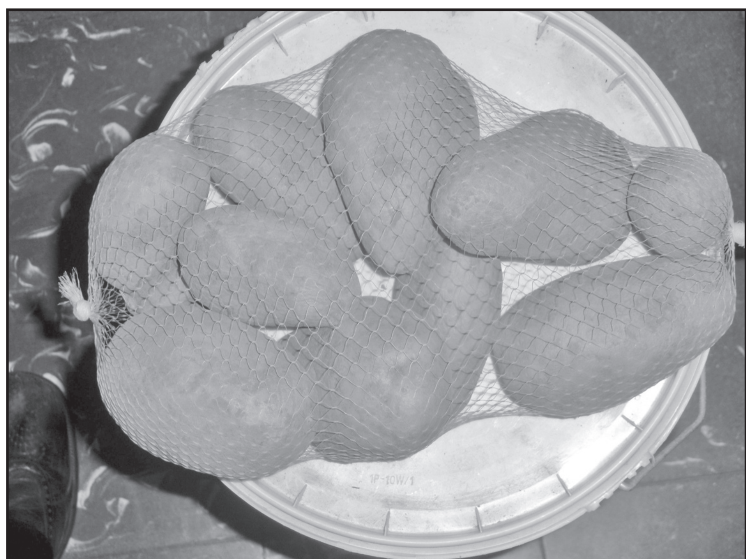


Opinion Publico - Opinion Liber

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lector di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Batata hasa, of ‘french fries’ ya no ta un alternativa barata pero un luho caro

Cinco florin pa un porcion cu saus ta un abuso







“Kico ta pasando aki na Aruba? No tin control mas contra abuso contra pueblo?”

Mi por kere loke ta pasando riba e isla aki, mi isla, caminda inflacion ta tumando un rumbo asina desespera, cu e ta horcando esnan mas pober, ya cu nan no tin forma pa yega na loke ta aceptabel pa nan.

Tin hopi hende cu tin pa custumber caba, di come un batata hasa cu saus crioyo of cu saus di pinda, como cuminda completo pa un dia. E placa no ta yega y pa cinco florin cu nan por tin den nan saco, e ta yega pa un batata hasa y un refresco chikito.

Kico ta pasando den ultimo simannan, cantidad di lugar caminda ta custumber cu hendenan ta cumpra batata hasa, a dicidi di aumenta e porcion di batata hasa aki cu saus, na e subi e prijs di un porcion di batata hasa, te na cinco florin y tin restaurant renombra cu a bai asina leu, na cobra cinco florin pa e porcion di batata hasa aki, y ta pone 15 cen di BBO riba dje. Ki curashi!

Wel mi a drenta algun supermercado, a bai controla e prijs di batata y mi a bin realiza ki abuso di e cambio di prijs aki ta.

Na un chines, un cliente ta paga e suma di 3.50 florin, pa 10 pida batata, for di cual e comerciante lo por saca sigur seis pa shete porcion for di dje, y si e bende esaki na 5 florin pa porcion, el a bende e saco di batata ey pa seis bes su balor cu el a cumpr’e.

Loke ta haci e abuso ainda mas grandi y increibel, ta e hecho cu doño di e lugarnan aki pa masha dia no ta cumpra batata mas pa pela, pues ta cumpra e saconan cu ta bin prepara y solamente tin cu sacanan for di freezer e pone nan hasa.

Mi a tuma e libertad di saca un foto di un saco di batata di 2 liber, cu ta cla pa hasa, cu tin su prijs di 5.05 riba dje, pero ora cu pone un porcion cu lo por bai den un caha di foam chikito cu bo ta cumpra na un restaurant, esaki ta produci 6 porcion, pues ora cu e restaurant aki bende un solo porcion di e saco, ya el a saca e costo di henter e saco di batata, y e restio di 6 porcion ta ganashi, for di cual tin cu kita gasto di gas, azeta y coriente.

Un saco grandi di 2500 gram, cu ta un saco grandi di french fries, ta costa 8.35 pa saca pero for di e saco di batata aki, por bende sigur 20 porcion di batata, pues por saca un suma di mas cu 100 florin riba un solo saco di batata y kitando e 8.35, e comerciante lo por gana 81.65 florin, pa mustra cuanto e ganashi lo por ta.

Ta lanta e pregunta di con asina caro? Un di e platonan preferi di hopi hende “simpel” pa no bisa pober,” awor ta wordo kita for di nan, ya cu e ta birando impagable, mescos cu otro sandwichnan cu mester ta mas barata. Y cu tabata un alternativa pa esnan cu no tin suficiente fondo pa pasa henter un luna comiendo manera mester ta.

Hotdog a para bira impagebel y esun di mas barata ta ser bendi pa 2,50 of 4,50 pa e pakinan di hotdog mas diki y grandi, mientras c’un saco di pan di hotdog, no ta bal mas cu 3.00 pa un saco di seis pan. Pues aki si haci un analisis, un solo hotdog por tin gasto di .45 cen, un pan dividi 3.00 dor di 6, ta keda 50 cen y si pone un florin pa mayonnaise, ketchup, mustard y otro gastonan di hasa of herbe, un hot dog no por ta mas caro cu 2.00 pa pone pa e cliente.

Tin lugar cu ta bende un hotdog pa 10,00, pues riba cada cliente nan ta gana 8,00 y esaki atrobe ta pone cu e pan barata aki, ya no ta barata mas y el a bira un luho.

Awendia, hasta un pan cu keeshi, no ta baha bou di 3,00 y ta na cierto panaderianan so, bo por haya un pan c’un tiki keeshi cu no ta supera 3.00, mientras cu tin algun lugar cu ta bende sandwich fresco, na un prijs relativamente barata, pero nan ta keda asina aleha di esnan cu ta den necesidad, cu e no ta sirbi nan proposito.

Batata hasa ta birando un luho awendia y na cinco florin mientras cu na algun restaurant chines, bo ta cumpra un porkchop pa 7,00, cu ta dos florin mas caro.

Awendia ta obliga di come e asina yama “pound cake” di Saraha Lee, cu ta costa solamente 1.35 como desayuno, ya cu e ta yena stoma na un prijs hopi barata.”

Segun Juan David Yrausquin di ATIA

Aumento di salario minimo tin cu bai hunto cu aumento di productividad pa e tin exito

Si introduci e aumento sin mas, e ta crea inflacion tambe sin mas

ORANJESTAD – No tin un claridad ainda riba e introduccion di salario minimo y como tal tin un conseho di SER cu mester tuma un decision riba dje. Un decision cu ta conta cu tur otro gruponan den cual e mester a pasa. Di otro banda, ATIA no sa con leu e situacion di lei aki ta ni si e la cambia caba.
Segun presidente di ATIA, Juan David Yrausquin, e trabounan ta canando unda cu tanto sindicato y otro gruponan cu ta envolvi pa asina por garantisa cu e lei di salario minimo bin den un forma mas balansa posibel, y pa percura pa e cambio no crea un aumento di inflacion.

Esaki segun Yrausquin ta hopi importante. Ora cu bo discuti aumento di salario, bo mester discuti esaki pareu cu e productividad. Esaki ta algo cu SER ta purba di haci. Tin duda ainda si e lei aki a keda introduci. Segun ATIA, no tin indicacion ki dia e lei aki lo mester a pasa. A compronde cu esaki mester a sosode prome di juli. Pero obviamente esaki no a sosode. No ta conoci si e lo pasa pa dia prome di augustus.
Como ATIA, e punto mas importante cu tin cu papia riba dje ora cu ta atende cu lei di aumento di salario minimo, esaki mester bai hunto cu e productividad cu mester subi hunto. "Tanten cu esaki bai man den man, no tin problema" Juan David Yrausquin ta laga sa. Tambe mester mira den cada compania con nan ta atende e asunto aki y con e ta distribui e salarionan. Pero tur ta wak cu e productividad mester ta halto pa por hustifica un aumento di salario.
Si esei no pasa, bo ta haya un aumento di inflacion riba su mes. Kiermeen cu bo por subi salario minimo y hacie doble mes, pero e prijs di producto tambe lo subi na e mesun forma. E ora e placa cu bo ta haya adicional, no ta dunabo nada extra como poder di compra. Esei ta importante pa esaki ta bon haci y no na un manera iresponsabel. E no mester crea un low price spiral. Pesei tin SER cu ta regula e asunto di salario minimo.
Mientrastanto a purba busca contacto cu sindicato SEPPA cu ta representa e cantidad grandi di trahadonan publico y tambe priva, pero esaki no tabata posibel. Ta importante pa tende nan version tambe di kico nan ta pensa y for di ki angulo nan ta bringa e asunto aki. Ta conoci cu SEPPA tin su pensamento cardinal riba e topico aki y no ta sin mas nan lo acepta cu ta frena introduccion di salario minimo y cu esaki mester bai den un forma hustifica pa asina e no perhudica e clase trahado keriendo cu nan ta haya mas placa, mientras cu e productonan di otro banda tambe ta conoce aumento di prijs.








Despues di dialogo entre Ministerio Publico y e abogado

Roy Maduro y Ministerio Publico ta hala apelacion den caso Fondo Desaroyo Nobo aden

ORANJESTAD – Mientras cu Ministerio Publico a anuncia cu ta hala aden e apelacion contra e sentencianan di Henny Eman, Otmar Oduber, Robertico Croes y sr. Sint Jago, e pregunta grandi ta con lo para cu Roy Maduro, kende tambe a apela su sentencia. Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu Ministerio Publico a acerca abogado di Roy Maduro, mr. de Bie y a papia cun'e riba e palabracion cu a logra cu e otro personanan.

Den un combersacion cu redactor di Bon Dia Aruba tabatin cu Fiscal Majoor mr. Mos, el a duna di conoce cu el a papia cu mr. de Bie pa e abogado consulta cu su cliente pa mira si lo sigui cu e apelacion of no.

Mr. Mos a mustra su aprecio pa e forma con e reunionnan a bay entre su persona y e abogadonan di e otro sospechosonan cu a culmina na halamento aden di e apelacionnan.

Ta asina cu door cu Maduro no ta forma parti di e grupo ariba menciona, Ministerio Publico no a acerk'e e momento ey pa yega na un palabracion. Maduro su posicion ta diferente ya cu el a admiti di a haci cierto cosnan y el a wordo condena na 10 luna di prison di cual 9 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademas Maduro a wordo condena pa haci 240 ora di servicio comunitario. Ta asina cu Maduro tabata sera 1 luna y esey a wordo desconta for di e castigo di 10 luna di prison. Maduro no tabata di acuerdo cu e sentencia y a apela. Ora el a apela, Ministerio Publico tambe a apela.

Mr. Mos a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu door cu Maduro a apela e sentencia, Ministerio Publico tambe a apela ya cu tin algun decision cu Ministerio Publico ta pensa diferente.

Redactor di Bon Dia Aruba tabatin palabracion cu mr. Mos pa no publica nada encuanto e apelacion di Roy Maduro te na momento cu e haya un contesta for di abogado mr. de Bie.

Tabata reina un situacion cu ta solamente Maduro su apelacion ta aden ainda y si e dicidi cu e no ta hala e apelacion aden, e ora ey caso Fondo Desaroyo Nobo lo wordo trata pa Corte Superior pa solamente e apelacion di Maduro.

Bon Dia Aruba por a compronde cu abogado mr. de Bie a consulta cu su cliente y ayera a notifica Ministerio Publico nan decision.

Redactor di Bon Dia Aruba a papia cu e vocero di Ministerio Publico, kende a confirma cu tin un decision pero esaki no tabata oficial. Redactor di Bon Dia Aruba tambe a purba drenta den contacto cu mr. de Bie, pero e no tabata localisabel.

Den oranan di atardi, redactor di Bon Dia Aruba a haya e confirmacion cu Ministerio Publico y Roy Maduro ta hala e apelacion di sentencia den caso Fondo Desaroyo Nobo aden. Esaki ta trece e capitulo final di caso Fondo Desaroyo Nobo. Esey ta nifica cu Roy Maduro, mescos cu Tico Croes mester cumpli cu e sentencia di Hues pa haci servicio pa comunidad.

Lider di RED, sr. Rudy Lampe

Gobierno kier hinca man y mishi cu reserva di oro di pais Aruba y bende parti di esaki

Ministernan a perhudica Aruba door di aumenta balor di su oro

ORANJESTAD – Lider di RED, sr. Rudy Lampe a haci un apelacion pa cuminsa un dialogo nacional riba un publicacion cu a sali den Banco Central di Aruba. E publicacion aki di Banco Central, relato annual di 2007, riba un pagina ta atende e asunto di e reserva di oro di pais Aruba.

Ta menciona cu un di e opcionnan ta pa bende parti di e reserva di oro di Aruba y tur hende sa cu e moneda di Aruba ta mara na e cantidad di reserva di oro cu bo tin, kiermen ta trata di un asunto sumamente urgente. Eseynan ta describi e situacion di crisis aki cu a wordo causa pa dos partido, MEP y AVP.

Kico a resulta? Ta splica den e raport cu ora ex Minister di Finansa sr. Tico Croes tabata na mando, partido AVP sin aprobacion di Parlamento a dicidi di firma un contrato unda cu mirando e fluctuacion di prijs di oro y pa garantisa cu por haya cierto entrada toch di e reserva di oro pa bende un parti. Y despues ora cu Minister di Finansa sr. Nilo Swaen a sinta el a renoba e contrato aki y mientras cu e prijs di oro tabata sigui subi.

Bou di gobierno di AVP y MEP esaki a resulta den un perdida miyonario, esta e tipo di contrato cu a keda estableci door cu e prijs di oro a sigui subi, e tipo di contrato aki a perhudica pais Aruba y bo no mester ta un gran economista pa sa, cu e contrato aki no mester a wordo renoba bou di e gobierno actual, cu a hiba na un perdida di casi 90 miyon florin.

Un di e opcionnan cu Banco Central aworaki ta bisa ta cu lo por yega na un settlement via di pago en efectivo of parcialmente bende e reserva di oro di pais Aruba y ta sigui bisa cu pronto, asina cu tuma un decision final riba un di e opcionnan aki lo comunica na pueblo di Aruba.

Fraccion di RED su pensamento ta cu no mester mishi cu e reserva di oro di pais Aruba.

Den futuro lo hiba e asunto aki den sala di Parlamento den reunionnan di Parlamento, pasobra mester bini un cambio, unda cu ta bisa cu solamente por mishi cu reserva di oro di pais Aruba si tin aprobacion di dos tercera parti di Parlamento. Ora tin asuntonan grandi, bo mester mare na dos tercera parti di aprobacion di miembronan di Parlamento, pasobra no por laga e asunto aki di reserva di oro den man di un Minister di Finansa, pa e haci y deshaci.

Tur hende a mira caba cu bou di gobierno di AVP e tabata bou di man di un Minister cu e tempo ei a comete un fout grandi y aworaki bou di gobierno di MEP, el a comete un fout mucho mas grandi ainda sabiendo cu e prijs di oro ta sigui subi drasticamente, toch a firma un tipo di contrato asina aki, cu a hiba na un perdida miyonario pa pais Aruba. Kiermen no por laga un asunto asina grandi den man di un Minister so. E mester bay den man di dos tercer parti den Parlamento y RED lo bay den Parlamento pa defende e interes di pueblo aki den e asunto aki, paso e situacion aki simplemente no por, ya cu ta mira cu no ta importa cua di e dos partidonan aki ta goberna, esta no ta importa si ta MEP of AVP, ta mira cu tur dos ta tuma e mesun decisionnan, perhudicando pais Aruba drasticamente.



Lider di RED, sr. Rudy Lampe

BON DIA Aruba

Señora ta denuncia cu un persona a benta sucu den su tanki di gasolin

ORANJESTAD—Diaranson pa 9'or di mainta, e señora A.A.C naci na Aruba di 50 aña, ta bai warda di Oranjestad, y ta haci denuncia di destruccion di su auto, un Daewoo Lanos berde.

E ta bisa cu su ex e homber R.K. naci na Guyana di 41 aña, no a entregue e yabi di spare di e auto. E ta bisa cu nan dos ta trahando na e mesun hotel. Segun su declaracion, diabierna dia 18 di juli, ora cu el a caba di traha y a bai cas su auto a haci straño.

Ora cu el a hiba e auto mecanico, el a haya tende cu nan a benta sucu den e tanki di gasolina.

E ta bisa polis cu e ta sospecha cu ta su casa a haci'e. e kier duna keho contra dje. Ademas e lo entama un caso civil tambe contra su casa pa e haya e auto paga.

Homber ta denuncia crimen cu a pasa cune

ORANJESTAD—Diaranson Pa 1.15 di merdia, e homber J.V. naci na Aruba di 22 aña, ta bai warda di Oranjestad y ta haci denuncia di un crimen cu a pasa cune. E ta bisa cu tres dia prome el tabata sinta den un bar restaurant na Noord, hunto cu algun amigo ta bebe cerbes. E ta bisa cu dado momento un homber desconoci a bin den e bar, y a cana bai riba dje, y a keda mire. Despues e homber a saca un carchi color oraño y a bise cu e ta Recherche. Riba e carchi J.V. a mira e inicial di R.K. Despues e homber a bise lanta para y a listra na su curpa. El a laga e homber haci'e como cu e ta bou di e impresion cu e homber lo ta un recherche enberdad. Despues el a ripara cu e homber tabata hole alcohol y lo ta bou di influencia di alcohol. E homber R.K. a zundr'e y despues a sali bai pafo y a drenta un auto Toyota Tercel shinishi. El a bai bisa polis pa ponenan na haltura. Polis a check y resulta cu e homber ta R.K. di 44 aña y ta biba na Noord.

+++

Homber cu a bai ofrece yudansa a keda benta riba beach

NOORD—Diaranson pa 2.15 di merdia, e homber F.B. di 24 aña, ta bai warda di Noord y ta bisa polisnan cu e anochi prome pa 11.30, el a sali dicas pa baibusca su amiga na tabou. E ta bisa cu poco pariba di La Cabana, el a mira un Tercel para banda di caminda y a bai puntra e chofer si e tin mester di ayudo. E ta bisa cu el a bai para patras di e auto pa e pusha e auto, y a sinti un klap duro tras di su cabes cu el a perde conocimento. E ta bisa cu e no ta corda nada mas. Mas den ora di madruga el a bin na tino y a haye benta riba beach banda di Costa Linda. Despues el a bisa polis cu probablemente ta un persona cu e debe a haci e cos ei cune. Polis ta investigando e caso.

+++

Dos choller muhe ta herida otro cu bloki

SAN NICOLAS—Diaranson pa 4.30 di atardi, patruya di San Nicolás ta bai na haltura di e cancha di Basket den Village pa un maltrato. Na yegada nan ta papia cu e conocido choller muhe R.L. naci na Aruba di 47 aña, kende ta bisa cu el a haua un discusion pisa cu e choller J.T. naci na Santo Domingo di 24 aña. Segun R.L. ta bisa polis cu e discusion a bai for di man y J.T. a coi un bloki y a dale cune den su cara y despues el a core bai. . Polis a mira cu su cara ta basta hincha. Polis a busca J.T. den bicindario, pero no a topa cune.

+++

Guardia ta haya algun mucha ta core den golfcar

ORANJESTAD—Diaranson pa 9.12 di anochi, polis di Noord ta bai na La Cabana, naunda e guardianan a haya un grupo di mucha homber ta core den un golfcar. Na yegada polis a papia cu e guardia kende a bisa cu e muchanan tabata coriendo den e vehiculo sin permit. E muchanan a bisa cu nan no a horte, pero a haye benta den un dam na Tamarijn hotel, y nan a bai cune.

Bishita di delegacion di Banvalor serca Ministernan Oduber y Swaen



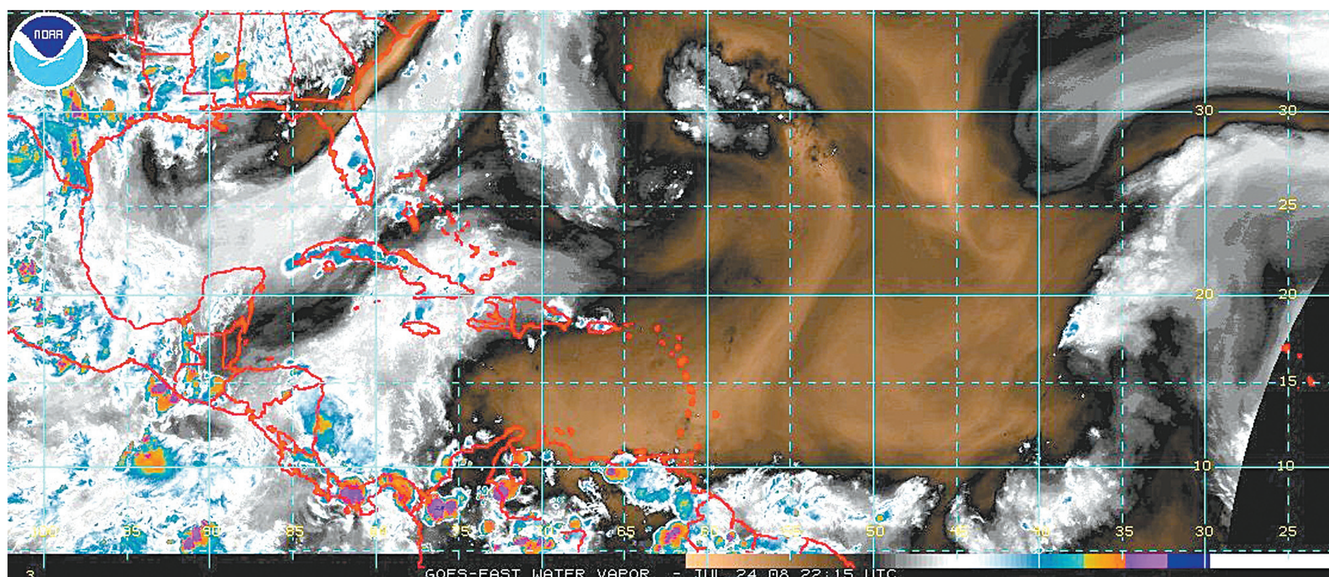


ORANJESTAD - Diaranson mainta Minister President sr. Nelson Oduber y Minister di Finanzas y Asunto Economico sr. Nilo Swaen a ricibi bishita di un delegacion di e banco Venezolano Banvalor, consistiendo di e Presidente, sr. Leopoldo Castillo y e Presidente di Junta Directiva, sr. Homero Farias.
Meta di e bishita di e delegacion aki ta pa mustra nan interes den e desaroyo bancario di nos isla.

Aunke tin tempo poco nubla e dianan aki

Pronostico ta sigui mustra cu tempo lo keda seco e proximo dianan aki pa Aruba

Sinembargo den oranan di marduga por spera algo di yobida



ORANJESTAD – Situacion di tempo na Aruba ta sigui seco. Esaki aunke cu den pronostico ta mustra cu cielo lo ta levemente te parcialmente nubla. Durante oranan di marduga y mainta temporalmente lo bira hopi nubla cu chens pa un awasero local.

Pa loke ta e situacion di biento, esaki lo ta modera te basta fuerte for di direccion generalmente ost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). De bes encuando fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Pa loke ta e situacion general, esaki lo ta durante proximo 24 cu no ta anticipa cambio significante den e tipo di tempo cu tin actualmente riba nos islanan. Sinembargo durante oranan di marduga y mainta tin chens pa un awasero local.

Tur cuater empleado a cumpli nan di 10 aniversario na Flora

ORANJESTAD – Manera tur bishitante di Flora sa: Flora tin un team dinamico y hopi amabel cu bo ta topa ora bo bai shop serca nan. Semper nan ta dispuesto pa yuda trece e miho solucion y consehonan cu ta fit cu bo deseo pa hasi bo hogar mas special ainda.

Flora kier gradici su empleadonan mas distingui aworaki cu conhuntamente a haci 40 aña trahando na Flora. Tur cuater empleado, esta Arjo van Dis, manager di Flora, Emiel Vijsma, all round empleado, Sonia Gomez cu ta e cahera y Elvira Geerman cu ta traha den e departamento di mata a cumpli nan di 10 anniversario na Flora.



Esaki ta hopi aña pasobra tabata aña pasa cu Flora mes a celebra su 10 aña di existencia sirbiendo Aruba.

Flora a cuminsa chikito y a crece cada aña. E crecemento no ta solamente door di e productonan bunita cu Flora ta ofrece pero tambe door di Flora su empleadonan cu semper ta dispuesto pa atende cliente cu un amabilidad incomparabel.

Na Flora bo por haña coleccionnan varia pa satisface diferente gusto y pa decora paden y pafo di bo cas. Pa un dia di shopping yena cu inspiracion, no lubida cu ta na Flora bo mester ta!

Companhia Nacional de Açúcar e Álcool (CNAA) lo recauda $650 Miyon Dollar

Un storia di exito internacional cu Raiznan Arubiano y Antiano



Riba e potret por mira e comerciante internacional Rene Kan.

ORANJESTAD – Banco di Desaroyo Inter-Americano (IDB) lo presta $269 miyon y yuda recauda un $379 miyon adicional pa tres planta nobo di ethanol na e parti sur-central di Brazil, como parti di e inversion di biofuel mas grandi cu a yega di wordo haci pa e banco di desaroyo. E directiva di e banco unanimamente a aproba e financiamento ayera.

E tres plantanan lo wordo desaroya pa Companhia Nacional de Açúcar e Álcool (CNAA), un joint venture forma pa e productor Brasilero di sucu, Santelisa Vale, companianan priva di equity na Merca y Global Foods Holding, un compania di holding registra na Aruba y Antias Hulandes. E IDB lo provee un A-prestamo for di su mesun capital pa US$269 miyon, y lo yuda recauda e US$379 miyon for di banconan comercial como parti di un B-Prestamo sindica guia pa BNP Paribas.

"Den un tempo di prijsnan pa cuminda y energia cu ta hisando rapidamente, ta crucial pa desaroya fuelnan renovabel cu no ta competi cu cosechanan di cuminda," tabata e palabranan di e Presidente di IDB, Luis Alberto Moreno. "Despues di a examina e dimensionnan social, ambiental y economico di e proyectonan aki pa mas di un aña, nos a conclui cu nan lo produci energia limpi y sostenibel y provee trabounan di calidad—sin impacta prijsnan di cuminda den cualkier manera."

E IDB ta desaroyando un asina yama "Biofuels Sustainability Scorecard" cu lo facilita evaluacion pa tur partidonan interesa di e dimensionnan manera tera, clima, uso di awa y biodiversidad, den un proyecto potencial di biofuel. E scorecard interactivo aki lo ta obtenibel riba e website di IDB na augustus.

"Brazil ta bendiciona cu algun di e condicionnan miho na mundo pa e produccion eficiente di ethanol," Moreno a agrega. "Pero varios otro pais Latino Americano tambe tin e potencial aki, y nos tin e intencion di yuda nan desaroya industrianan di biofuel cu ta cumpli cu e standardnan social y ambiental mas halto."

E tres plantanan nobo ta den construccion na e estadonan di Minas Gerais y Goiás, leu for di e Amazon of cualkier area protehi. En bes di cumpra e tereno directamente, CNAA lo lease e for di propietarionan di terenonan mediano y chikito cu a dicidi cu nan por gana un miho entrada cu mata di sucu compara cu pastura di intensidad abou – cual ta e uso predominante di e area actualmente.

E plantanan nobo lo uza mashinnan mecaniza pa saca cosecha di mas di 90 porciento di nan tereno, y nan lo provee mas o menos 4,500 trabou permanente di calidad halto. Nan lo recicla tur nan stillage (awa sushi) como fertilizador riba e veldnan di sucu.

PLANTA DI ETANOL

E plantanan lo produci te cu 420 miyon liter di ethanol pa e mercado domestico tur aña, y lo genera nan mesun electricidad door di kima bagasse (sushi di mata). De hecho, e tecnologia di cogeneracion cu nan lo haci uso di dje lo produci suficiente electricidad dimas pa duna coriente na 400,000 cas di tamaño mediano na Brazil.

Sylvia Larrea, lider di e ekipo di proyecto pa e prestamo di IDB, a bisa cu e proyecto ta marca un punto nobo den e historia di financiamento pa e industrianan di sucu y ethanol di Brazil, cual tradicionalmente a conta riba prestamonan comercial di termino cortico pa largo, sosteni pa receivables di export.

"Door di ofrece un A-prestamo cu un periodo te cu 15 aña, y door di mobiliza financiamento priva di e tipo di termino largo, nos ta mandando un señal cla na e mercado pa loke ta e viabilidad y e prospectonan di e sector di biofuels," Larrea a bisa. "E tipo di financiamento aki ta habri e caminda pa un nivel nobo di expansion y consolidacion den Brazil su industria di biofuel, y nos ta spera cu esaki lo resulta den inversion nobo na otro paisnan Latino Americano tambe."

E sponsornan den sector priva di e plantanan di ethanol di CNAA ya caba a contribui casi $300 miyon den equity na e proyecto. E sponsornan aki ta inclui fondonan di equity priva manera Carlyle-Riverstone, Goldman Sachs, DiMaio Capital, Discovery Capital y Global Foods.

Segun Larrea, construccion di dos di e tres plantanan ta yegando finalizacion, y produccion di ethanol ta calcula pa cuminsa na september. Cada di e plantanan (cualnan ta situa na Ituiutaba y Campina Verde, estado di Minas Gerais, y Itumbiara, estado di Goiás) lo tin un capacidad di machica mata di sucu di 2.7 miyon tonelada pa aña y un planta di 56 megawatt co-generacion cu lo provee electricidad na e millnan di sucu y ethanol y bende energia exceso na e grid di electricidad Brasilero.

E prestamonan nobo aki ta parti di un programa comprensivo di IDB pa sostene e desaroyo di energia renovabel y eficiencia di energia na Latino America y Caribe. E Banco a financia varios estudio pa yuda e gobiernonan miembro cu ta prestando placa determina e viabilidad y sostenebilidad di biofuels como tambe poder solar, hidroelectrico y di biento.

Global Foods Holding ta menciona ariba den e articulo como un di e partnernan den e joint venture y a wordo funda diezdos aña pasa pa e habitante Arubiano Rene Kan y Justus Martens, ex-financieronan di comodidad, hunto cu Mees Pierson y ING Bank, y Allan Kahane, un nacional Brazilero cu experiencia extensivo como un inversionista internacional priva y accionista activo den companianan industrial na Merca y Brazil.

Parlamentario Benny Sevinger

Decisionnan politico di Minister Wever a conduci na aumento di gastonan di AZV

Mester saca politica for di cuido medico

ORANJESTAD – Partido AVP a haya un cantidad di raport di AZV, unda cu AVP ta haciendo estudionan na e momentonan aki pa loke ta e gastonan di AZV, pero ta bon pa trece algun punto cu a constata na e momentonan aki.
Si bo mira gastonan di AZV cu a subi den diferente parti, mester constata cu esakinan atrobe ta decisionnan desastroso di Minister Booshi Wever cu a conduci na e gastonan aki.

Bo ta mira cu gastonan di AVZ cu ta trata mandamento di pashentnan afo, a subi cu casi 7.3 miyon florin. E raport aki ora bo lese, traha door di KPMG mes, ta bisa cu practicamente e gastonan aki a subi debi na problema di curason y problema di wowo cu docternan por atende na Aruba. Kico por saca afo di e aumento aki?

Minister Booshi Wever a dicidi di boycotia e docter- y cardiologonan na Aruba y nan no mag di haci cierto trabounan mas, consecuentemente mayoria di e pashentnan mester bay tuma un tratamento den exterior, nan mester bay cu un persona, mester paga hotel, cuminda y aki bo ta mira cu gastonan ta subi cu 7.3 miyon florin.
Mesun cos ta conta pa docternan di wowo. A bay un pelea contra docter Wolter y awe e ta un experto cu ta duna su servicio na Europa y awe mester dicidi na Aruba cu ta manda hende afo y por mira cu gastonan ta subi. Esaki ta decisionnan politico. Segun Minister Wever ta e ta manda y dicidi y pueblo tin cu paga y aworaki tin un comision cu tin cu bay wak con ta aumenta e entrada y con ta bay tuma medida, pasobra Minister Booshi Wever a dicidi di persigui specialista y cu hendenan mester bay afo, pasobra na Aruba nan no mag di wordo trata. Esaki ta decisionnan cu tin cu denuncia y cu AVP ta bisa cu Minister Wever tin cu carga responsabilidad tardi of trempan pa e decisionnan politiconan cu e mes ta bisa cu e gastonan innecesario aki cu pueblo tin cu paga.

Otro decision politico ta, cu a bini cu centro medico na San Nicolas. Tur hende den Parlamento a vota pro e centro medico aki, pero a bisa cu e centro medico aki mester ta leu for di politica, pero Minister Wever a tuma pa traha e Centro Medico aki, pero decisionnan politico a wordo haci y duna na e Centro Medico aki. E ta dicidi ken a bira director y ken ta wordo nombra y con e por pone hende traha einan.

Consecuentemente Minister Wever a pone e gastonan di Centro Medico aki riba lomba di AZV y a pone 7 miyon disponibel pa e gastonan aki cual gobierno a duna AZV, pero kico ta pasa? Mas hende abo ta tuma den servicio y mas e gastonan di Centro Medico ta subi y esaki a bira mas di 11 miyon. Consecuentemente AZV tin cu pone tur aña 4 miyon extra. Esaki ta decisionnan politico cu e Minister a tuma, cu consecuencia cu e gastonan di AZV a subi.

Esaki ta algun di e puntonan cu AVP a tuma for di e raport di KPMG y tin hopi gastonan. Hospital su gastonan subi cu 6 miyon y ora bo mira aki ta parcialmente decisionnan politico a wordo tuma eynan, esta di pone specialistanan den hospital, hinca docternan den hospital, pero gastonan ta subi, kiermen ta un decision politico.
Di otro banda ora mira e gastonan di AZV, bo por constata cu na 2002 tabata tin 93 mil hende asegura y na 2003 esaki tabata 95 mil hende, na 2004 tabata tin 95 mil hende sigura y na aña 2005 tabata tin 98 mil hende sigura y na 2006 tabata tin 100 mil hende sigura, e la baha na 2007 pa 93 mil hende, pues di 100 mil pa 93 mil hende, pues 7 mil hende y no tin seguro den un aña. Ora bo mira e cifra aki na 2007 compara cu e hendenan cu ta inscribi na Censo, bo ta haya cu tin 104 mil hende registra na Censo, esaki ta nifica cu tin un diferencia di 10 mil cu ta paga prima y cu no ta haya servicio, paso nan ta cu permiso of nan permiso a caduca, AZV no ta duna nan un zorgpas y nan no ta hayando cuido. Kiermen bo tin 11 mil hende ta pagando prima y no ta hayando servicio y asina mes gobierno no por tin e gastonan bou di control, imagina si e hendenan aki tabata tin nan zorgpas, ta con AZV lo ta rond, ta preguntanan cu tin duda riba dje y cu ta investigando actualmente door di AVP.
AZV ta un decision politico y e Minister en cuestion mester mantene su mes responsabel pa e decisionnan cu ta wordo tuma y no schuif su responsabilidad pa otro nan.



SERVICIO BON DIA Aruba

AMTI ta presenta pre seleccion "campeon den comunicacion"

ORANJESTAD - Manera ya ta conoci AMTI Aruba Management Training Institute ta den pleno celebracion di su 10 aniversario y pa prome biaha ta organisa e concurso

"Campeon den Comunicacion" Nosmesterbisacu11participante Campeon den comunicacion ta bai participa den e preseleccion diasabra awor 26 July den Key Largo Casino cuminsando 8:00 pm. Despues cu tur particpante tabata conoci na cuminsamento di Juli, nan a haya algun training na AMTI y awor ta kla pa duna tremendo presentacion
E participante nan ta

1. Brown Isaura, Edad: 26. Fecha Di Nacemento: 11 Maart 1982. Actual: Studiante Di Hospitality Management

2. Croes Ricardo. Edad: 48. Fecha Di Nacemento: 17 January 1960. Actual: Coordinador Di Relacion Publico

3. Denz Mark- Benson. Edad: 25. Fecha Di Nacemento: 26 December 1982
Actual: Director Web Site 24 Ora.Com

4. Echobardo Nilda. Edad: 44. Fecha Di Nacemento: 26 September 1964. Actual: Asistente Ejecutivo Di Housekeeping. (La Cabana Beach & Racquet Club)

5. Geerman – Maduro Lourdes (Rina). Edad: 38. Fecha Di Nacemento: 17 February 1970. Actual: Members Relations Supervisor (La Cabana Beach & Racquet Club)

6. Maduro Maria Marcela. Edad: 52. Fecha Di Nacemento: 12 Oktober 1956
Actual: Senior Cafetaria Attendad. (La Cabana Beach & Racquet Club)

7. Nicolaas Andrina. Edad: 30. Fecha Di Nacemento: 2 April 1978. Actual: Relacion Publico Y Informacion.

8. Paesch Michael. Edad: 36. Fecha Di Nacemento: 13 November 1971. Actual: Mercadeo Y Relacion Publico.

9. Ponson Anthony (Tony). Edad: 44. Fecha Di Nacemento: 28 April 1964
Actual: Manager Di Contabilidad (La Cabana Beach & Racquet Club)

10. Tromp Loufran. Edad: 28. Fecha Di Nacemento: 17 June 1980. Actual: Recien Gradua Na Comm & Media School, Den Haag.

11. Werleman Lucia.

E team completo di AMTI ta masha contentu di mira e entusiasmodicadaparticipante. Tambe tin un cuerpo di hurado di nivel pa scucha y evalua cada participante, nos ta spera cu esaki por ta comienzo di un concurso cu no solamente ta laga un experiencia agradabel, pero tambe ta sinja cada un e importancia di ta un bon comuincador y alavez duna nan un chens pa desaroyo personal y profesional. Suerte na tur 11 participante y bo ta invita pa djoin AMTI diasabra 26 July 8:00 pm den Key Largo Casino nos ta konta cu bo.





Remitido

President di Aruba Scholarship Foundation ta reacciona riba editorial di Bon Dia Aruba di diahuebs 24 di Juli

Titula "Studiantenan Cu Caba Di Studia No Ta Hayando Trabou Den Nan Propio Pais" e editorial ta enfoca riba e situacion dificil cu nos hobennan ta haya nan mes despues cu nan a inverti cuatro a seis aña di nan bida y hinca nan mes den debe grandisimo pa nan por realiza nan soño di traha como profesional na nan pais.

Como President di Aruba Scholarship Foundation cu ta yuda nos hobennan realiza nan soño, mi ta comparti e preocupacion cu e Editorial ta expresa: Kico haci cu e hobennan bon studia cu no por haya trabou caminda nan por pone den practica loke nan a studia.

Aruba Scholarship Foundation actualmente ta tratando di resolve un otro problema, diferente pero cu mesun consecuencia. E problema aki no ta falta di trabou, pero falta di nos gobierno pa formalisa dunamento di un trabou cu a wordo aproba caba.

Na cuminsamento di e aña aki, orguyosamente Aruba Scholarship Foundation a anuncia cu Susanne Sintjago, un di nos becadonan a obtene su Masters Degree den International Affairs cu un GPA enviabel di 3.70 na Carleton University na Ottawa, Canada. Durante su vacantie Susanne a traha den Departamento di Relacionnan Exterior di Aruba.

Na Februari di e aña aki Susanne a aplica pa un posicion vacante na Departamento di Asuntonan Economico cu a wordo aproba pa Minister dos aña pasa. Despues cu Directora di e Departamento y e Hoofd di e Seccion "International Economic Affairs" a entrevista Susanne, hefe di Seccion "Facilitaire Diensten" a avisa Susanne cu tur dos a duna advies positivo. El a bisa cu Susanne su aplicacion a wordo somete na Minister di Asuntonan Economico y awor tur loke falta ta pa Conseho di Minister tum'e den consideracion prome cu Minister por duna su aprobacion. Esaki tabata na cuminsamento di April. Susanne tin casi cuater luna ta sperando un contesta di gobierno. Cada bes cu e yama puntra e ta haya e mes contesta, "e aplicacion ta den proceso".

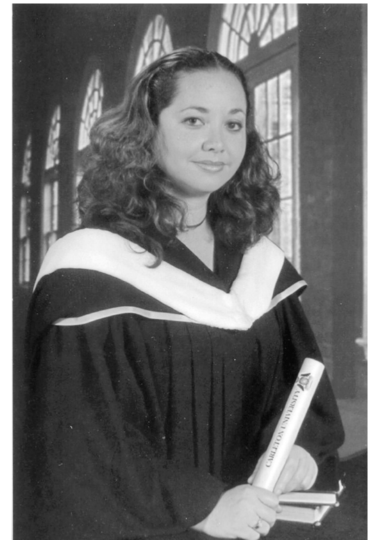
E incertidumbre causa pa e tardansa aki tin Susanne hopi molestia. E ta hay'e obliga, contra su deseonan personal, di considera busca trabou na otro lugarnan manera Corsou y St. Maarten caminda demanda ta grandi pa profesionalnan bon prepara. Aruba Scholarship Foundation ta kere cu mester haci tur lo posibel pa sigura cu e educacion cu Susanne a haya lo wordo utilisa aki na Aruba. Gobierno di Aruba (=Pueblo di Aruba) a inverti miles di florin den educacion di Susanne. Aruba Scholarship Foundation tambe a inverti $10,000 dollar di comunidad Arubano den su estudio universitario. Lo ta lamentabel cu otro lo disfruta di nos inversion.

Dia 26 di Juni Aruba Scholarship Foundation a dirigi un carta na Minister Swaen (cu copia pa Conseho di Minister) pa busca un fin na e martirio cu Susanne ta pasando aden. Un dia despues, na e recepcion pa despedida di e director di un banco local, Minister Swaen a segurami cu e lo follow-up riba e carta. Te e dia di awe Aruba Scholarship Foundation no a ricibi un contesta, ni di Minister, ni di Conseho di Minister.

Na e entrega di becanan e aña aki ami a declara cu hopi entusiasmo cu Aruba Scholarship Foundation ta masha satisfecho cu resultadonan di nos studiantenan cu ta bay studia afo cu beca di nos. Ta di lamenta cu ora nan bolbe nan tin di pasa martirio manera Susanne Sintjago ta pasando. Con nos por motiva nos hobennan pa inverti tempo y placa den nan estudio si ora nan caba di studia nan ta ricibi un trato asina?

Clyde Harms
(clydeharms@setarnet.aw)

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



Susanne Sintjago a gradua di Carleton University di Ottawa, Canada cu un Masters Degree den International Affairs.

SERVICIO BON DIA Aruba

“Reisverzekering” ta wordo ofreci door di mas compania di seguro

ORANJESTAD - Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente,Asuntonan Administrativo y di Stranhero ta indica cu den un comunicado anterior nan a informa cu solamente e compania di Boogaard Assurantiën lo ta ofrece e asina yama “reisverzekering” cu ta cubri eventual gastonan di malesa durante un estadia den exterior.

Ministerio kier disculpa su mes pa e informacion incorrecto aki, cual lo por a crea e impresion cu ministerio ta favorece un compania di seguro riba otro.

Entre otro e companianan ENNIA, ALICO y Seguros Aponte a confirma na nos cu nan tambe ta ofrece e seguro aki, cu lo por evita cu un persona ta haña den gastonan halto si nan topa cu malesa durante estadia den exterior.

Nos kier sugeri e viahero pa comunica cu un di e companianan di seguro pa conoce nan condicionnan y beneficionan, y percura pa e ta bon cubri durante su vacantie, pa despues e no haña confronta cu gastonan cu por a wordo cubri dor di e aseguro. Ministerio ta desea tur biahero un feliz biaha y un vacantie placentero y saludable.

Señora ta grita y ta spanta dos ladron

NOORD—Diamars anochi pa 10.30 polis di Strand ta bai na un cas den L.G. Smith Blvd., pa algun persona sospechoso. Ora cu polis ta yega na e cas, nan ta papia cu e señora I.M.W di 45 aña, naci na Hulanda, kende ta bisa polis cu el a haya lus di su veranda paga, siendo cu sa cu el a lague sendi. Ora cu el a bai sende e lus bek, el a topa cu dos homber para scondi tras di un pilar ta mire. El a bisa polis cu uno tabata bisti cu un polo-shirt cu strepi blou. E señora a reacciona di a grita masha duro mes. E dos hombernan a core bai. Polis a busca den bisindario, pero no a topa cu nan.

Segun Parlamentario Rudy Lampe

Gobierno no ta busca solucion pa crisisnan alimentario cu por afecta Aruba

ORANJESTAD – Durante reces di Parlamento fraccion di RED a haci bishita na Curacao, unda cu sr. Lampe tabata invita pa un celebracion despues di 20 aña cu sr. Lampe tabata tin un accion di solidaridad den e misa di Koral Specht unda Lampe tabata pastor. Solidaridad cu agricultornan y cunukeronan di Curaçao y e misa a resulta despues den e dianan aki a constitui un plataforma agrario nacional di Curaçao. Tabata un honor pa Lampe sinta den panel den cas parokial di Koral Specht hunto cu sr. Don Martina ex prome minister, pader Amado Romer, Alsides Cova cu ta presidente di bond di sindicato di curaçao y e ex presidente di agricultornan di Curaçao sr. Eugene Godfried y conhuntamente a forma un plataforma di agrario nacional cu a saca algun punto di accion. Sr. Lampe a mustra cu mester pone terenonan disponibel na Curaçao pa horticultura den tur e barionan pa asina habitantenan por produci na mes comunidad. Tambe ta propone pa introduci un sistema di distribucion di awa subsidia y ta stimula pa construi regenbak, acompaña pa medidanan pa elimina posibel inconvenencia cu esaki por trece y asina tin mas punto di accion cu e plataforma agrario nacional na Curaçao a trece dilanti.

Sr. Lampe a trece e puntonan aki dilanti, paso na Aruba gobierno di MEP a laga e cunukeronan na caya. A campaña cu cunukeronan y ora MEP a drenta gobierno el a laga henter e asunto di cunukeronan na caya. E gobierno di Aruba ta mira cu no tabata prepara pa e crisis energetico y no a pensa pa bin cu alternativanan di energia y awor cu e prijs di petrolio ta asina halto, nos gobierno no ta prepara pa esey y nos gobierno no ta prepara tampoco pa e crisis alimentario cu ta biniendo mas y mas fuerte riba nos planeta. Ta pesey ta importante pa enfoca bek riba agricultura y pa nos por produci nos propio cuminda nan.

Hasta nos pais bisiña, esta Venezuela su gobierno a cuminsa tuma medidanan manera diferente otro gobiernonan pa hisa impuesto di exportacion riba productonan agricola, pa asina desfaborece cu alimentonan for di Venezuela ta sali bai otro pais, paso e maneho ta pa produci pa nan propio pueblo. Pesey e alimentonan cu ta bin for di Venezuela y otro partinan ta birando carisimo pa nos pueblo, anto ta pesey un gobierno cu vision lo a prepara pa nos mes aki na Aruba stimula y cuminsa produci nos mes alimento pa duna un alivio na e pueblo manera algun di e medidanan cu nan ta proponiendo awor aki na hermana isla Curaçao, pero gobierno di Aruba no a haci nada den 7 aña pa loke ta nos cunukeronan y nos agricultornan na Aruba.

Ta ripara cu contrario na interes di cunukeronan, gobierno ta duna terenonan grandi na e speculadonan di exterior pa tur sorto di proyecto. Tin un tereno na Hooiberg, un tereno grandisimo ta wordo duna na un speculado di afo y asina por sigui menciona cantidad di ehempelnan. Incluso mester bisa cu tereno di cunukeronan cu ta destina pa plantacion, pa duna na speculadonan pa haci negoshi cu tereno cu nos creador a duna pa produci nos alimento.

E gobierno aki cu a wordo yuda pa yega na mando door di cunukeronan, ta trahando contra di e cunukeronan na Aruba. Pesey fraccion di RED ta kere enfoca y presiona pa bini cu un plan, pa loke ta stimulacion di agricultura y di formacion di nos mesun hendenan pa cuminsa produci nos mesun alimentonan y duna alivio na nos hogarnan cu ta pasando den hopi dificultad.

Presidente di ODEA ta atende Conferencia di Caribbean Nurses Organization na Guadeloupe

Lo ratifica peticion pa Aruba por ta cede di Conferencia di CNO na 2010

ORANJESTAD – Ayera sr. Richard Maxwell, presidente di ODEA a viaha pa Guadeloupe pa representa ODEA na e di 26 conferencia di The Caribbean Nurses Organization. (CNO). E tema di dicho conferencia ta: "Empowering Caribbean Nurses: The Pirllars of Health Care, Toward Quality Outcomes. Durante e conferencia aki e presidente di ODEA lo ratifica e peticion, haci dor di e ex presidente di ODEA, Sr. Howard Maxwell na Bahams 2006, pa Aruba por ta cede di e proximo Conferencia di di CNO na 2010.

Ya nos organisacion a cuminsa forma un grupo cu lo bai traha riba e projecto aki,cual lo nifica cu Aruba lo por ricibi mas o menos 30 isla di Caribe p'asina tambe duna nos enfermeronan y tur trahador den cuido e oportunidad pa asisti na un conferencia di tal indole cu ta regarda nos profesion y nos organisacion! ODEA ta spera di haci un bon promocion pa tanto nos Isla Aruba y nos organisacion ODEA na Guadeloupe. E viaje aki a bira posibel dor di algub sponsors cu despues nan lo anuncia nan nomber. Di antemano ODEA kier a gradici nan.

Tambe un danki na e miembronan di e actual directiva di ODEA, cu a haci un tremendo trabou den un corto tempo pa realisa e viaje aki. Tambe nan ta gradici nos Minister di Salubridad Sr.Drs. Candelario Wever, cu a duna nos, ODEA y CNO su apoyo pa Aruba por ta cede di dicho conferencia na 2010.

Despues di e conferencia na Guadeloupe, ODEA lo tene un conferencia di prensa y lo duna prensa y nos comunidad tur e informacionnan valioso y tambe duna prensa y nos comunidad e oportunidad di sera conoci cu nos directiva nobo !



Richard A. Maxwell
RN presidente di ODEA
2008-2010.

Sera conoci cu bo futuro, diasabra awo!



Totolica Family Residences ta orguyoso di por invita un y tur na e presentacion di nos **cas modelo,** durante nos **Open House!**

Fecha: Diasabra Juli 26, 2008
Ora: 12'or - 3'or di merdia
Lugar: Tereno di Totolica na Tanki Flip
(patras di NAPA Autoparts na Shaba)

Lo bay tin entretenimiento pa un y tur, pa asina yama bon bini na e prome cas di Totolica!

"E famía cu ta doño di su cas, ta doño di su futuro."

MVM Totolica N.V.
KMB Realty Group N.V.
ELJO Development N.V.
CAST Croes Architecture STudio
Coldwell Banker
Sunshine Real Estate
CMB

BON DIA Aruba

Cambio den horario pa studiantenan busca nan ticket

ORANJESTAD – Departamento di Enseñansa, seccion Facilidad di Estudio y Guia ta informa tur studiante cu ta biahando pa Hulanda, cu pa motibonan fuera di nan alcanse no por entrega awe mainta e ticketnan na e studiantenan cu ta biahando riba vuelo MP 652 di Martin Air. Por pasa busca e ticketnan na departamento di Enseñansa, situa den Caya G.F. Betico Croes 38, awe despues di 1'or di merdia.

JCI Aruba Female ta invita comunidad pa un training interesante

ORANJESTAD - JCI Aruba Female ta un organisacion afilia na Junior Chamber Internacional mundialmente reconoci. E organisacion aki ta pa hendenan hoben. E ta un organisacion cu ta duna tur hoben e oportunidad di desaroya y participa activamente den projectonan constructivo. JCI Aruba Female conoce cuater campo di oportunidad, esakinan ta:Desaroyo Personal, Comunidad, Internashonal y Negoshi.

Pa medio di e comunicado aki JCI Aruba Female ta invita comunidad di Aruba pa un training titula: "E arte di papia den publico". Meta di e training aki ta pa bo haya e hermentnan con abo como persona mester prepara y presenta bo mes pa papia den publico cual sea e ocasion. Tur e conocemento cu bo adkiri for di e training aki sigur lo por wordo usa den bo desaroyo personal y profesional. E facilidor pa e training aki lo ta Senadora Elva Angela y e training lo tuma lugar diasabra 26 di juli 2008 di 10:00or am pa 1:00or pm na Casa del Mar.

JCI Aruba Female ta invita tur organisacion local, tur hoben y adulto y miembronan pa atende e training importante aki. JCI Aruba Female ta ofreciendo bo e hermentnan necesario, haci uso di e oportunidad aki y asisti na e training intersante aki.

Pelicula den aire liber

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta invita tur mucha pa bin wak pelicula den aire liber durante vakantie grandi. Por trece amigo, amiga, ruman, primo, tur mucha! Tur presentacion ta cuminsa 19:00'or.

Dianan cu lo tin cine na aire liber: San Nicolas, 30 juli, 6 augustus, 13 augustus (Diaranson anochi, na Community Pool na San Nicolas)

Oranjestad, 31 juli, 7 augustus, 14 augustus (Diahuebs anochi, patras di biblioteca na playa)

Tur mucha y nan mayornan ta bon bini. Lo ta bai tin premionan tur siman pa tur mucha. Lo tin popcorn, soft drinks, hotdogs y cos dushi na prijs familiar.

Peliculanan cu ta presenta ta: Juli 30 & 31 Alvin & the chipmunks; Augustus 6 & 7 Bee Movie y Augustus 13 & 14 Surf's Up.



News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

E fin di siman aki ta pinta di berde y cora!

Digicel Red Concert y Heineken Green City ta den boca di tur hende!



Miss Aruba 2008 ta den su etapa final

Premiere di show na Crystal Theatre

Ambiente di nightclubs!

Bo ta prepara p'e!

Heineken Green City lo tuma over dominio di Weststraat & Boulevard

Un solo anochi di ambiente pa keda corda henter aña

ORANJESTAD – E fin di siman tan spera a yega y Heineken ta poniendo e tokenan final pa transforma centro di ciudad completamente den un zona berde, yena di ambiente, premio y dibersion. Loke ta Weststraat y parti di boulevard lo keda transforma a den un mega night club den aire liber bou di e streya nan di Aruba.

Despues cu aña pasa a kibra tur record den e prome GreenCity, cu mas di 5000 hende cu a bishita clubnan nocturno y centro di ciudad su centro di dibertición, e aña aki Heineken lo bin cu atraccionnan nobo y lo trece un cambio total e aña aki, caminda cu lo percura pa barnan riba caminda y tambe lo bay tin musica den pleno caya, combirtiendo esaki realmente den un fiesta riba caya.

Heineken semper ta keda improvisa y surpasa e expectativanan cu cada biaha e mes ta pone. Algo cu ta bay bira un prioridad y semper tabata durante cualkier evento di Heineken, ta e seguridad den e cayanan. Weststraat cu ta e caya principal e anochi aki di entretenimento, lo keda completamente sera pa trafico y lo bay tin diferente post di seguridad cu lo tira bista henter anochi riba esnan presente, pa percura cu nan ta celebra na un manera safe y trankilo.



Algo cu ta masha importante pa por participa den e zona berde di Heineken ta e "GreenKey", esaki ta e yabi pa e anochi di dibertición pa Oranjestad pa e anochi ey, esey lo garantiza bo entradanan na tur e club nan nocturno den nos Centro di ciudad Oranjestad. E GreenKey ta duna bo acceso na tur club nocturno e anochi aki, cu ta nifica cu no lo tin distincion y no mas barera entre e clubnan nocturno. Algo asina aki sigur no ta cos di perde.



Miss Aruba 2008 den su etapa final







ORANJESTAD - E preparacionnan di Miss Aruba 2008 ta den su ultimo siman, pa asina Aruba conoce su proximo Miss Aruba 2008. E certamen final lo tuma lugar dia 2 di augustus y ya e ensayonan final a cuminsa, na unda Aruba por conta un biaha mas di un anochi fenomenal cu produccionnan sublime y espectacular manera e mentenan creativo di Star Promotion sa di trece dilanti durante e ultimo añanan. E candidatanan ta haciendo e ultimo detayenan riba nan diferente presentacion y esaki sigur ta haci e calidad di e certamen nacional halto.

E apertura di e anochi ta un mensahe di inspiracion di positivismo cu nos como un bon ciudadano mester transmiti cu nos ta orguyoso di ta biba riba e isla Aruba y cu nos mester uni hunto y mustra mundo henter cu nos ta keda un isla feliz.

Un produccion musical espectacular cu efectonan special ta haci e apertura aki un biaha mas grandi. Sigur teniendo na cuenta e cu e coreografia di e candidatanan ta den man di e talentoso John Freddy Montoya di Departamento di Cultura. E musica, cu tabata na encargo di IQ music Lab, hunto cu e efectonan di Elite Sound & Lightning lo trece e anochi aki ta haci e produccion aki riba un nivel internacional. No por keda sin menciona e actitud y elegancia di e protagonistanan di anochi cu ta e 9 beyeza Arubiano, ta engrandece esaki un tiki mas. E apertura lo ser presenta tambe cu e grupo di baile "Superdancers" bow direccion di Magali Croes.

No por keda sin menciona e ensayonan intensivo di pasarela bow encargo di Boyoura Martijn cu lo haci e segmento di trahe di baño hunto cu "Leonisa" uno espectacular. Sigur e fashionistanan ta pendiente di e creatividad di cada un di e trahenan di gala den e parada di moda 2008.

E anochi final lo tuma lugar dia 2 di augustus proximo den e luhoso Renaissance Convention Center. Carchinan general ya ta na benta na Fun Miles, cerca tur candidata y Susanita Maduro na 731 3377. Un bes mas Star Promotion ta ofrece e mesanan GOLD VIP cu premium bar, unico y sigur cu un servicio amicable y rapido. Tambe ta ofrece na e publico e acostumbrado mesanan VIP. Pa ricibi mas informacion di e mesanan por yama Susanita Maduro na 731 3377 of mail na susmaduro@hotmail.com.

Aruba ta pendiente pa e eleccion final di Miss Aruba 2008 y wak ken ta bira e sucesora di Tracey Nicolaas.






H&J Production ta anuncia cu

Inscripcion pa Little Miss Aruba 2008 a habri

ORANJESTAD – Despues di e tremendo show di Little Pre-Teen, ta cla pa busca e sucesora di reinita Tahira Wever, Little Miss Aruba 2007. Si bo tin un yiu of conoci cu tin e edad entre 4 pa 6 aña cu kier bira un Reina, djis yama na telefon 737-1269 pa mas informacion.

Eleccion final ta dia 7 di september 2008. No lubida cu, manera ta Custumber, cada candidata ta sali manera un reina cunan sherp, torfeo y corona riba su cabes. Di awor caba ta desea tur candidata hopi éxito.



Digicel ta culmina su campaña regalando 50 mil Florin

Mayan e evento "Digicel Red Concert" ta tuma lugar riba Plaza Betico Croes

ORANJESTAD – Ta un total di 5 agrupacion musical lo presenta diabierna awor cuminsando for di 7or di anochi riba Plaza Betico Croes, asina Digicel Aruba a informa ayera. E bandanan musical a prepara un repertorio masha varia mes pa asina entretene henter e comunidad di Aruba cu lo celebra e prome lustro di e compania di celular cu e red di mas grandi y mihor. "Nos lo bay na e mesun lugar na unda tur cos a cuminsa.... pa asina recorda nos e pueblo di Aruba cu Digicel e dia ey a haci un promesa y nos ta convenci awe cu nos a cumpli", asina Elaine Singh di Digicel Aruba a sigura. E representante di e compania a pidi tur hende pa yega trempan pasobra nan a prepara un cantidad di premio y sorpresa pa tur esnan presente.

Y pa esnan cu kier sigura cu nan tin mas chens pa gana e gran premio, sea ta usando carchinan prepaid of cu un cuenta mensual di postpaid, lo mester manda SMS na number 5555 cu nan nomber y adres pa asina nan haya un chens mas pa gana e premio. Cada bez cu un cliente prepaid yena un carchi den su celular of si clientenan postpaid paga nan cuenta mensual prome cu diabierna awor tambe lo duna nan mas chens. Obviamente cu mas SMS bo manda na "5555", anto ta mas chens pa gana e premio gordo aki lo tin tambe. Digicel a anuncia mesora cu lo saca un cantidad di otro premionan durante e anochi di 25 di juli proximo, incluyendo celularnan nobo-nobo y creditonan na yamada gratis.

E interes pa e celebracion di 5 aña di Digicel ta kibrando tur espectativa. Ya caba e comunidad a haya un idea di con Digicel ta celebra su aniversario diamars siman pasa, ora cu un cantidad di hende a Sali riba caya pa parti bolo y premio na e clientenan. "Nos lo saca e premio na final di e anochi. Via un sistema automatiza y den presencia di notario, nos lo saca e number ganador cu lo bay cas cu un check di Afl. 50.000 den su man", asina Elaine Singh a termina bisando.



Den Scol di Arte diamars 29 di juli 11am pa 1 pm

Jeremy Bonarriba lo comparti informacion riba drum y percusion



ORANJESTAD - Pa duna oportunidad na mas hoben di Aruba sera conoci cu un tiki mas di drum y percusion, e hoben Jeremy Bonarriba ta bai comparti diamars awor informacion tocante e instrumentonan aki, su experiencianan y su pasion.

Jeremy na su edad hoben ya caba por bisa cu ela subi escenario cu artistanan grandi di Aruba manera Carlos Bislip, Ivan Janssen y Tica Giel. Tambe ela participa na proyectonan di otro artistanan/gruponan reconoci na Aruba esta Sharon Rose y Honey Pot.

Actualmente e ta forma parti di e grupo Tribu cu artistanan manera Hildward Croes, Serghio Jansen, Edgar Ojeda y Roy Croes cu na September lo ta presente tambe ariba stage di Caribbean Sea Jazz Festival. Na October tambe Jeremy lo ta un biaha mas den Cas di Cultura cu Tica Giel.

Ademas Jeremy tin e encargo di "musical director" na Mr. Jazz den Paseo Herencia. Cu sosten di UNOCA e drummer hoben aki a asisti den pasado na un workshop di drum den exterior. Conseho professional ariba tereno di musica a indica cu un otro workshop mas sigur lo beneficia Jeremy .

Pa tal motibo e lo bai atende na augustus un otro tayer.

Pero prome cu su salida, Jeremy lo comparti su experiencia y su conocimento cu otro hobennan di Aruba ya cu UNOCA ta considera traspaso di informacion hopi importante.

Pues diamars awor di 11or am pa 1or pm Jeremy lo ta den Scol di Arte na San Nicolas. Tur hoben interesa ta bonbini. Desde awe caba por inscribi na oficina di UNOCA telefon 583-5681 o na oficina di Scol 584-9168. Pa yuda parti di gasto ta pidi un contribucion di 5 florin pa persona.

Jeremy cu su caracter suave y semper dispuesto pa yuda otro, lo ta disponibel pa informacion den Scol di Arte. Hoben, " Be welcome" pa busca tips den un ambiente suave.

Sonido, Luz y Video a keda cla pa awe nochi dor di

Elite Productions, e compania audio visual pa Digicel Red Concert





ORANJESTAD - Awenochi riba Plaza Betico Croes lo tuma lugar e gran celebracion di e di 5 aniversario di Digicel. E celebracion ta consisti di un mega concierto cu no menos cu 5 banda local. Pa por monta e espectaculo aki riba pia nos por a observa cu e trabounan di sonido, luz y video a keda na encargo di e compania Elite Productions Aruba. Productornan di e concierto a pone na confianza den e compania aki y mester bisa cu for di dialuna atardi e trabounan a cuminza. Por a nota un forma di traha hopi organiza y profesional.

Elite Productions a dicidi di “fly” esta colga e speakernan potente di e marca Dynacord. Esaki den un forma di “Line Array”. Ademas di esaki pa locual ta trata efectonan di luz a traha un diseño unico pa e concierto aki di cual a usa diferente luznan movible incluyendo e famoso MAC2000 di cual Elite Productions ta e unico cu ta dispone di nan den Antiyas. Mirando cu awe nochi Plaza Betico lo bay tin presencia di hopi persona lo instala dos pantaya grandi pa asina tur persona cu ta para un poco patras por mira tur cos di serca. Esaki por medio di e team di video team cu lo percura pa e filmacion. Pues awenochi por spera un señor concierto cu efectonan di luz, sonido y video riba un nivel hopi profesional.Elite Productions & Entertainment ta Aruba su compania di sonido y luz di mas hoben cu tin apenas un aña operando. E compania ya tin tras di su nomber trabounan cu Aruba Music Festival, Soul Beach Music Festival, American Express, Pfeizer, Hyatt Regency, Riu Palace, Konica Minolta, Sony y hopi mas. E compania ta activo cu clientenan local y internacional y ta boga pa un top of the line service. Pa mas informacion di Elite Productions por yama 583-9641/583-9642.



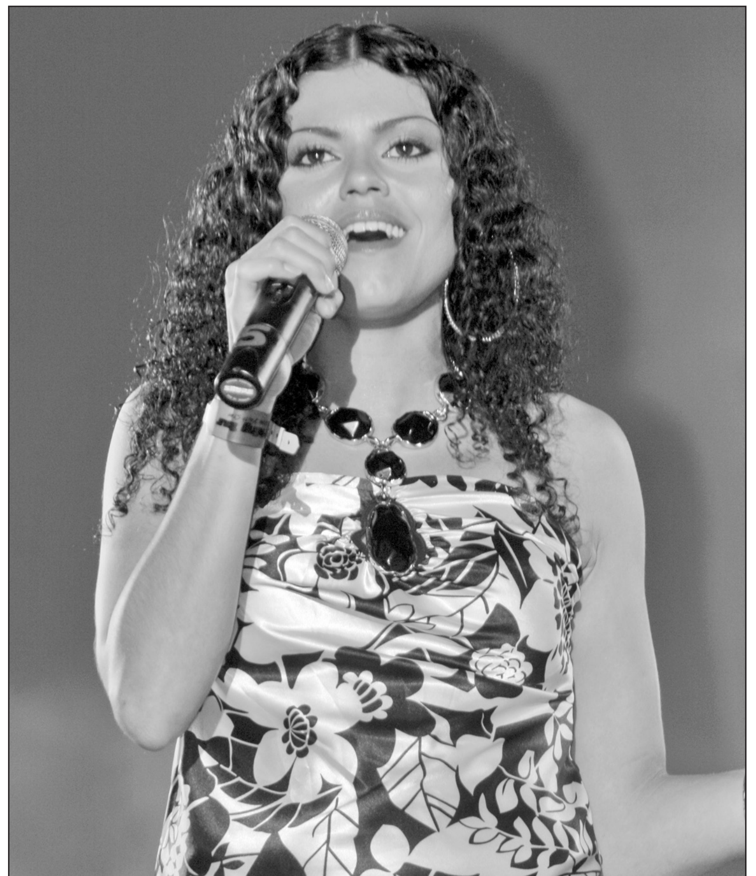
Participantenan di Sparkling Tour ta cla pa duna tur cu tin

Den di dos diadomingo di competencia



ORANJESTAD – Despues cu tur 25 participante a presenta pa prome biaha dilanti di publico, Diadomingo awor, solamente 16 di e grupo inicial lo tin chens di subi scenario basa riba nan puntuación inicial y votonan ricibi via SMS. Di e 16 semi finalista, hurado lo decidi otro mañan, kendenan lo bolbe pa e di tres buelta.

Durante e dianan despues di e prome anochi, hopi tabata ser comenta riba cua ta e participantenan cu mas a resalta den nan prome salida. Esey ta nifica cu den publico ya caba tin faboritonan. KLIP KLAP ta desea éxito na tur e participantenan!

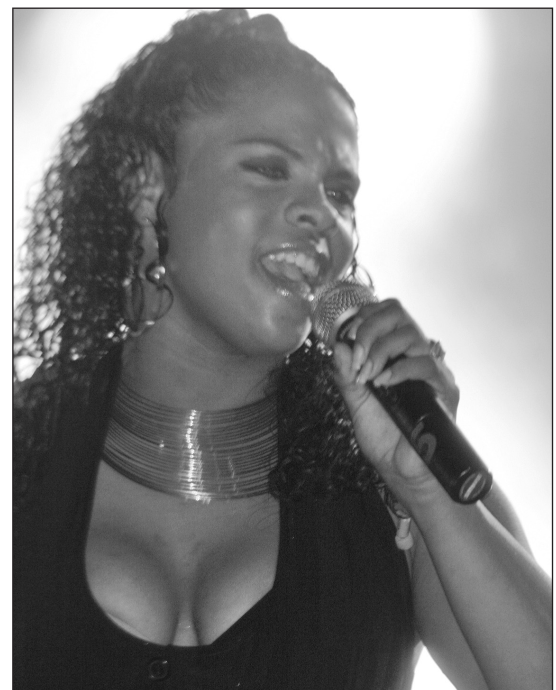












Fundacion Autismo Aruba sumamente contento y gradici pa trabao desplega pa Srta. Nuraisa Lispiër

E candidata di Miss Aruba a presenta su proyecto social di autismo



ORANJESTAD - Fundacion Autismo Aruba (F.A.A.) tabata presente diasabra ultimo na Renaissance Convention Center unda cu e candidata di Miss Aruba, Srta. Nuraisa Lispiër a presenta su proyecto social na e huradonan y e publico presente. Como parti di e certamen di beyeza pa e titulo di Miss Aruba, Nuraisa a dedica su proyecto social na autismo, un topico cu ta hopi den publicidad ultimo tempo, pero cu no ta un topico facil. Na luna di Mei caba Nuraisa a tuma contacto cu fundacion pa haci conoci y pa splica tocante di su proyecto social y su motivacion pa esaki. Na e prome encuentro tabata obvio caba cu Nuraisa tabata tuma e parti di e certamen di beyeza aki hopi na serio y cu e ta dispuesto pa dedica tempo y estudio na esaki. Hunto cu F.A.A. a discuti kico lo yuda e fundacion y e personanan pa loucal e fundacion ta traha mas tanto. Autismo ainda no ta bon conoci na Aruba. Hopi hende no sa exactamente kico e ta y kico e ta encera pa biba cu autismo. Concientizacion di autismo ta hopi importante. No tin cura pa autismo (ainda), pero ora ta detecta e trastorno na un edad hoben y ta cuminsa cu guia y terapia intensivo, e perspectiva pa futuro ta mehora. Como tal ta di importancia ora un mayor ripara cu nan yiu no ta desaroya manera debe ser, pa nan busca conseho profesional pa investiga e motibo pa esaki.

Papiando cu F.A.A., Nuraisa a propone pa traha tres programa informativo di dies minuut cada uno, pa asina trata e topico di autismo for di diferente angulo: E parti profesional, educacional y personal. Durante e trabou pa traha e tres programanan aki e focus tabata riba e contenido y e calidad di e producto y e balor cu esaki lo por tin pa tur cu tin di haber cu autismo, sea personalmente of profesionalmente. E tres programanan cu Nuraisa a traha a pasa varios biaha caba na Tele Aruba y fundacion a ricibi diferente reaccion positivo riba esaki. Mayornan emociona y diferente profesional a aplaudi e programanan cu a pasa na television. E producto di Nuraisa su proyecto social lo mantene su balor, pa motibo cu F.A.A. por sigui haci uso di dje den futuro. Ta costoso pa traha programanan informativo, specialmente pa un organisacion manera F.A.A. cu ta traha sin fondo structural.

Locual tambe ta di balor ta e hecho cu Nuraisa den 2 di su programanan a logra presenta mayornan cu tin un yiu cu autismo. Ta prome biaha cu mayornan ta conta nan storia asina personal. Fundacion Autismo Aruba ta spera cu esaki lo stimula otro mayornan pa busca ayudo profesional pa asina hiba nan yiu pa dilanti y mehora calidad di bida.

E tabata un placer pa traha hunto cu Nuraisa riba e proyecto aki y un orguyo di wak cu el a representa F.A.A. dignamente durante e presentacion di su proyecto. Di parti di e Fundacion nos ta gradici Nuraisa pa su dedicacion y e manera profesional cu el a representa nos fundacion y contribui na nos meta principal: "Traha pa bienestar di hendenan cu autismo, nan mayor y famia y tur cu tin un relacion cu autismo sea personalmente of profesionalmente."

Fundacion Autismo Aruba ta desea Nuraisa hopi exito cu e certamen di beyeza cu lo tuma lugar dia 2 di augustus venidero y alaves kier bisa Nuraisa cu e por sigui conta cu e apoyo di fundacion.

Percy Irausquin tabata di bishita pa su cumpleaños





ORANJESTAD – Pa celebra su cumpleaños hunto cu su famia y bon amigonan, Percy Irausquin, e famoso diseñador di moda Arubiano, tabata di bishita pa un vakantie di un siman riba su isla natal, Aruba. Y naturalmente tambe, pa celebra un poco cu na Hulanda el a ricibi e impresionante titulo di "Designer of the Year", un elogio di clase mundial!

Despues di a ricibi e titulo importante aki tabata tempo pa Percy por a disfruta. Esey el a haci na The Ocean View di Renaissance Resort, caminda el a goza di un estadia delicioso y na su smak. "Mi a keda ricibi cu brazanan habri. Tabata sinti manera mi a yega cas. Mi a descansa totalmente."

Geert Hoes, un bon amigo di Percy y tambe un actor famoso na Hulanda (entre otro pa e novela Goede Tijden, Slechte Tijden), a bin hunto cune. Geert ta cuminza e aña aki un papel grandi den e musical nobo riba Edith Piaff. Prome cu e cuminza cu e tarea grandi aki, tabata Geert tambe ora pa descansa y disfruta na Aruba.

Cumpleaños na L.G. Smith

Dia 26 di juni, e cumpleaños di Percy, el a disfruta cu amigonan Fernando Mansur y Geert Hoes durante un cena na Steak House L.G. Smith. "No solamente e cena tabata un placer pa mi, pero principalmente e restaurant riba su mes! Lamentablemente mi no por a regresa. Mi ta haya cu e menu ta estupendo. Nos a come magestuosamente; tur diferente tipo di carni, cushina precis. Compaña pa e sfera, y naturalmente e biña, tabata simpelmente perfecto. Mi a sinti mi en berdad super riba mi cumpleaños!"





Tequila riba diasabra

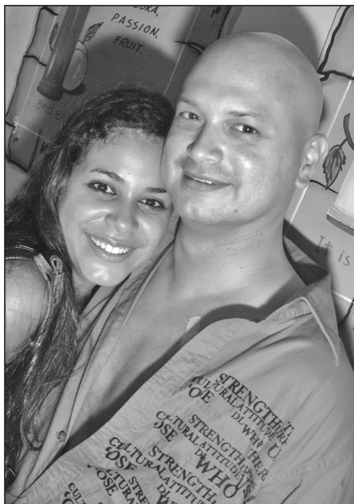
ORANJESTAD – Tequila poco poco ta captando un parti di e bolo cu ta esnan cu ta sali anochi pa fiesta. Diabierna y Diasabra anochi Tequila sa hala atencion di publico di algun manera of otro. Riba e combinacion di potret aki por mira algun di esnan cu a drenta Tequila pa disfruta di e lugar su interior y ambiente.



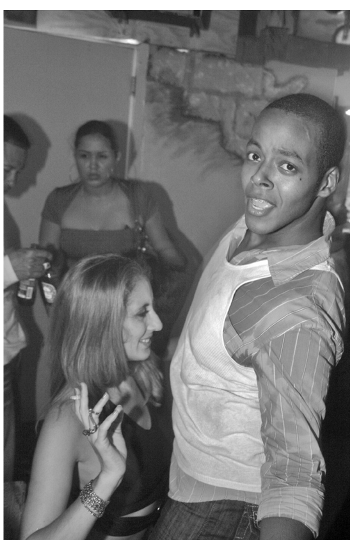


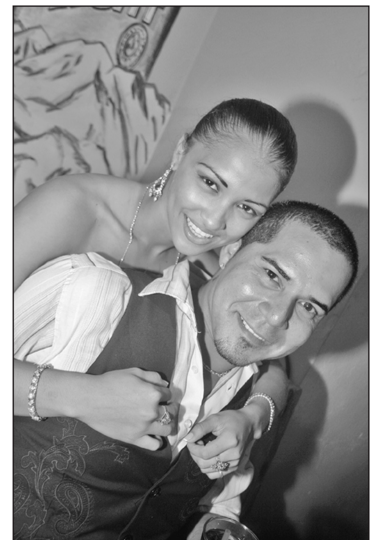


















Premiere di Havana Dance ayeranochi na Crystal Theatre





ORANJESTAD - Siguiendo lunanan largo di trabou duro, preparacionnan y dedicacion, Productor Steve Hudson ta contento di por introduci un show nobo na e Crystal Theatre.

"Havana Dance," e ta splica, ta cla pa lanza su siguiente espectaculo Cubano, algo diferente, exclusivo y extravagante, directamente for di Varadero, Cuba.

"Havana Dance" a debuta na e luhoso Crystal Theatre, Renaissance Aruba Resort, dia 24 di juli, 2008, presentando dialuna pa diasabra, pa 9 p.m., 90 minuut di entretenimento dinamico, cu excepcion di diadomingo ora e teatro ta scur.

"Havana Dance" ta un espectaculo Cubano puro, y su integrantenan ta consisti di 12 bailarina femenino, 4 bailador masculino, 2 cantante y 3 acrobat, presentando un programa fresco compaña pa musica cubano en bibo cu ta wordo presenta riba e scenario pa un orkesta cubano autentico, consistiendo di 5 musico cubano profesional. E combinacion aki di baile y musica en bibo, manera por ser mira akinan riba e potretnan, ta e prome di su tipo riba nos isla.

Mientras cu mayoria di e "Havana Dance" review lo ta domina pa e sabor Cubano, e lo wordo presenta cu un coreografia Caribense berdaderamente unico, y cu hopi toke tropical.

"Havana Dance" ta tuma luga riba un scenario di dos piso, cu entradanan y salidanan di y pa e arena na diferente haltura, cual tambe ta presenta un concepto visual nobo. E disfraznan specialmente traha ta sensual, atrevido, colorido, y luhoso, y lo distingui e show di "Havana Dance" for di tur otro presentacion.

Productor Steve Hudson, kende a disfruta di shete aña di exito nunca bisto cu su show di "Let's Go Latin", tabata sa cu a bira tempo pa laga su show tan stima bay, pa asina concebi y crea un produccion nobo cu ta contemporaneo y hopi desaroya.

E gala premier lo tuma luga dia 24, unda lunanan di preparacion lo yega na un espectaculo di conclusion.

Carchinan pa "Havana Dance" ta US$. 49.- Muchanan bou di 12 aña ta paga US$25. Carchinan ta obtenibel desde awe na e box office di teatro, Renaissance Aruba Resort, y tambe por wordo cumpra na e concierge's desk di Renaissance Aruba Resort. Otro bendedornan di carchi ta inclui De Palm Tours y e Centronan di Actividad di Pelican Adventure, situa na e hotelnan.

Durante luna di september, "Havana Dance" lo introduci un prijs local special pa e publico Arubiano, pa e suma increiblemente chikito di Awg 15.- pa persona!

Pa informacion adicional y reservacionnan yama Crystal Theatre na tel.: 586 3000, ext. 6115 entre 9 a.m. y 5 p.m. Despues di 5 p.m., yama tel.: 583 6000 ext. 6357.

No perde e oportunidad pa tremendo entretenimento cu e calor di "Havana Dance."

Riba e potretnan por mira e training den full swing na e Crystal Theater.



Trash By Ronchi a ricibi fabuloso coleccion di moda femenino!

Tops, jeans, saya di jeans, jumper di jeans, short di jeans, bistinan casual y elegante ya caba ta den boutique





ORANJESTAD - Zomer 2008 sigur ta un temporada sumamente druk y repleto di actividadnan social. Trash By Ronchi a caba di ricibi un coleccion enorme pa e hende muher cu estilo. Un coleccion cu ta trece dilanti tur e tendencianan di moda internacional.

Tops den diferente color, cu of sin estampado, den un variedad di estilonan a caba di yega na Trash By Ronchi. Un coleccion inmenso di jeans di skinny jeans te na “flair leg” den diferente tononan di “denim” y diferente tratado quimico ta forma parti di e piezanan di moda nobo cu Trash By Ronchi a caba di ricibi.

Fuera di esaki tin varios novedades di moda manera e.o. e jumper di jeans, skinny bermuda di jeans, hot shorts di jeans, micro mini di jeans, y e jeans cu cintura halto tur obtenible na Trash By Ronchi. Un versatilidad admirable di bistinan casual te na elegante den tur color y estilo tambe ta parti di e increible coleccion nobo di Trash By Ronchi.

Locual mas ta hala atencion ta e surtido inmenso di tops cu a caba di yega! Tur color, cu diferente estampado, estilonan impresionante di tops ta wordo lanza cu e coleccion nobo aki di Trash By Ronchi.

Karaoke Festival di Grammy's a conoce su prome tres finalista









ORANJESTAD – Karaoke Festival di Grammy's a start sali diaranzon, 23 di juli 2008, cu shete participante. Y por bisa cu ya caba a conoce su tres finalistanan cu lo pasa pa e anochi final.

Durante ocho siman cantantenan representando diferente companianan local lo ta participando tratando di logra un cupo pa bay e final di e Karaoke Festival di Grammy's cual lo tuma lugar dia 27 di september awor den Club Caiquetio.

E participantenan diaranzon ultimo tabata di Mourick N.V.: 1) Marco Olazabal; 2) Gabriela Krozendijk y 3) Erika Eckmeyer. Diamonds International a wordo representa pa: Diego Willems y Dorothy Maduro. Y tambe Eazy Advertising a bini cu dos cantante den persona di Lia de Cuba y Aldrick Marchena.

E participantenan e anochi aki a wordo huzga pa e panel di hurado consistiendo di conocido personalidadnan di mundo di musica na Aruba: Sasha Figaroa; Tyron de Freitas y Marisela Diaz.

Na final di anochi a saca e siguiente finalistanan y a menciona tambe den ki categoria nan ta cay: Gabriela Krozendijk di Mourick NV (Categoria A); Diego Willems di Diamonds International (categoria B) y Lia de Cuba di Eazy Advertising (Categoria B).

Diaranzon awor pa 9'or di anochi lo tin e siguiente preseleccion den Grammy's.

Parti di e presentacion di e cantantenan lo por ser mira tambe den e programa di T On T, dialuna awor pa 7.30 di anochi na Tele Aruba Canal 13.









Famia di e fayecido actor "Heath Ledger" ta asisti n'e estreno di 'The Dark Knight'

Mayornan y e ruman muhe di Heath Ledger (q.e.p.d) a pasa riba e tapijt preto sin declara ni lo minimo na prensa.

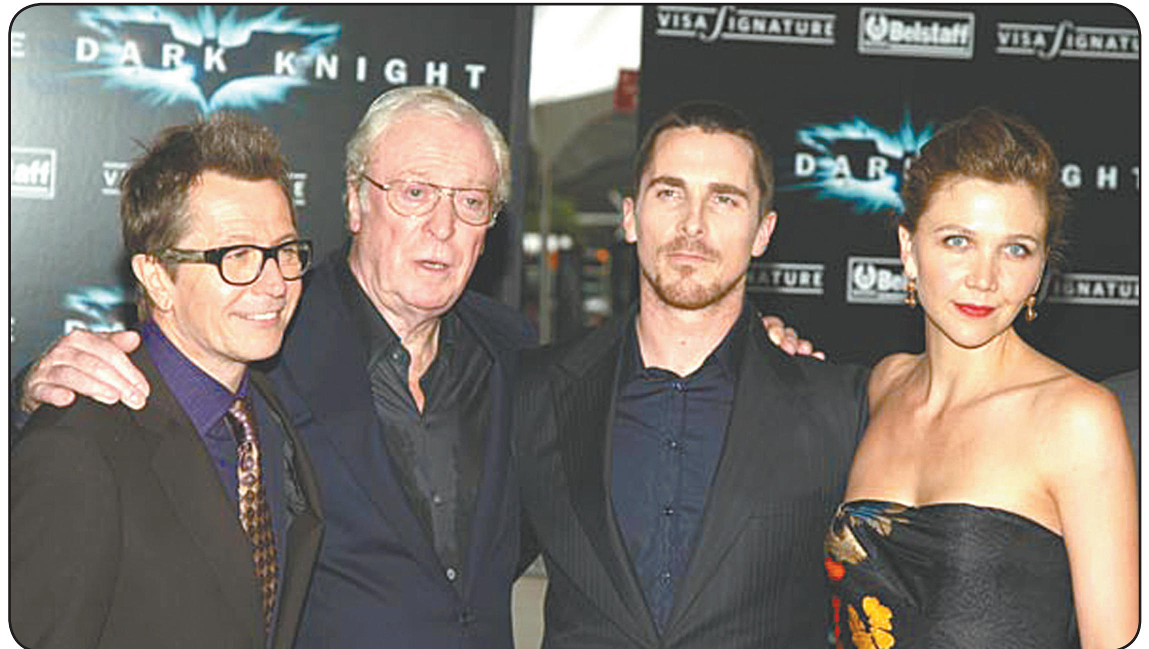
Kim Ledger tabata esun cu a wordo puntra rapidamente con e ta sinti su mes asistiendo n'e gran premiere di e pelicula? El a contesta cu su duim na halto nificando asina cu e ta sinti su mes hopi bon.

Di otro banda e actornan cu a comparti cu Heath a haci un homenage chikito na su nomber. Christian Bale (Batman) a bisa cu e simple hecho di a traha banda di Heath tabata fantastico pasobra e tabata masha talentoso y di a haya e rol di e viyano 'The Joker' tabata loke a hib'e 'steel the show' (resalta) den e pelicula.

Di banda di Michael Caine, el a bisa cu su actuacion tabata uno excelente y cu e tabata aprecia Heath masha hopi ya cu nan semper tabata hari durante e ora di descanso p'asina baha e tensionnan hunto.

Mayoria di esnan cu a asisti n'e pelicula ta di acuerdo cu e rol di Heath Ledger (The Joker) ta magnifico y cu probablemente e ta nomina n'e premionan Oscar manera anteriormente criticonan di cine a yega di anticipa, ya cu pa hopi hende e fayecido actor t'e 'alma di e pelicula' y e miho viyano t'e awo.

Heath Ledger a fayece dia 22 januari a causa di un sobredosis accidental di medicamento den su apartamento na New York.











SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Lista di nominadonan pa "Premio Alma 2008"



Eva Longoria Parker y Cristian de la Fuente ta esnan cu lo ta riba escenario pa anuncia ken tur ta esnan cu lo gana riba e anochi di e premiacion ALMA 2008, un galardon cu ta reconoce e talento Latino den cine, musica y television Americano. Premio ALMA 2008 lo wordo graba dia 17 augustus na Pasadena Civic Auditorium. E anochi di premiacion carga pa diferente streyanan lo ta den aire diabierna 12 september via di ABC pa 8'or di anochi.

Den categoria di pelicula cinematografico miho actuacion di un banda Latino den un pelicula

• Bella
• El Cantante
• Illegal Tender
• Love in the Time of Cholera
• Tortilla Heaven

Reconocimento Special – Miho pelicula emiti na spaño
• La Misma Luna (Under the Same Moon)

Categoria di television reconocemento special – Miho actuacion pa un Latino den un serie di televisiva
• Ugly Betty (ABC)

Miho actor den serienan dramatico pasa na television
• Enrique Murciano – Without A Trace (CBS)
• Edward James Olmos – Battlestar Galactica (Sci Fi Channel)
• Danny Pino – Cold Case (CBS)
• James Roday – Psych (USA)
• Adam Rodriguez – CSI: Miami (CBS)

Miho actor secundario den un serie television
• Ricardo Chavira – Desperate Housewives (ABC)
• Jorge Garcia – Lost (ABC)
• Benito Martinez – The Shield (FX Network)
• Amaury Nolasco – Prison Break (FOX)
• Miguel Sandoval – Medium (NBC)

Miho actriz den un serie dramatico television
• Valerie Cruz – The Dresden Files (Sci Fi Channel)
• Cote de Pablo – NCIS (CBS)
• Lana Parrilla – Swingtown (CBS)
• Sara Ramirez – Grey's Anatomy (ABC)
• Roselyn Sanchez – Without A Trace (CBS)

Miho actriz secundario den un serie dramatico television
• Alana De La Garza – Law & Order (NBC)
• Marisol Nichols – 24 (FOX)
• Paula Garces - The Shield (FX Network)
• Julie Gonzalo – Eli Stone (ABC)
• Dania Ramirez – Heroes (NBC)
• Lauren Velez – Dexter (Showtime)

Miho actor den un serie comico television
• Jake T. Austin – Wizards of Waverly Place (Disney Channel)
• Joshua Gomez – Chuck (NBC)
• Carlos Mencia – Mind of Mencia (Comedy Central)
• Oscar Nuñez – The Office (NBC)
• Johnny A. Sanchez – MADtv (FOX)
• Charlie Sheen – Two and A Half Men (CBS)

Miho actriz den un serie comico television
• Maria Canals-Barrera – Wizards of Waverly Place (Disney Channel)
• Selena Gomez – Wizards of Waverly Place (Disney Channel)
• Anjelah Johnson – MADtv (FOX)
• Judy Reyes – Scrubs (NBC)
• Nadine Velasquez – My Name Is Earl (NBC)
• Persia White – Girlfriends (The CW)

Miho programa special di comedia
• "Carlos Mencia: Performance Enhanced" (Comedy Central)
• "George Lopez: America's Mexican" (HBO)
• "Hick-Spanic" (Showtime)
• "The Original Latin Divas of Comedy" (Showtime)
• "The Payaso Comedy Slam" (Showtime)

Miho director di un serie na television

• Norberto Barba – Law and Order: Criminal Intent, "Depths" (NBC)
• Rodrigo Garcia – In Treatment, "Paul and Gina, Week One" (HBO)
• Linda Mendoza – Ugly Betty, "Betty's Baby Bump" (ABC)
• Miguel Sandoval – Medium, "Aftertaste" (NBC)
• Jay Torres – Desperate Housewives, "Distant Past" (ABC)

Reconocimento special – Miho director di un pelicula filma pa television
• Kenny Ortega – "High School Musical II" – Disney Channel

Miho escritura di un serie na television
• Mick Betancourt – Law and Order: Special Victims Unit, "Fight" (NBC)
• Silvio Horta – Ugly Betty, "Jump"(ABC)
• Gloria Calderon Kellet – How I Met Your Mother, "How I Met Everyone Else" (CBS)
• Jose Molina – Without A Trace, "Without You" (CBS)

Miho actuacion den novela

• Maurice Bernard – General Hospital (ABC)
• Kamar de los Reyes – One Life to Live (ABC)
• David Fumero – One Life to Live (ABC)
• Galen Gering – Passions (NBC)
• Jessica Leccia – Guiding Light (CBS)
• Eva Tamargo – Passions (NBC)



Catherine Siachoque ta den 'Sin Tetas No Hay Paraíso'





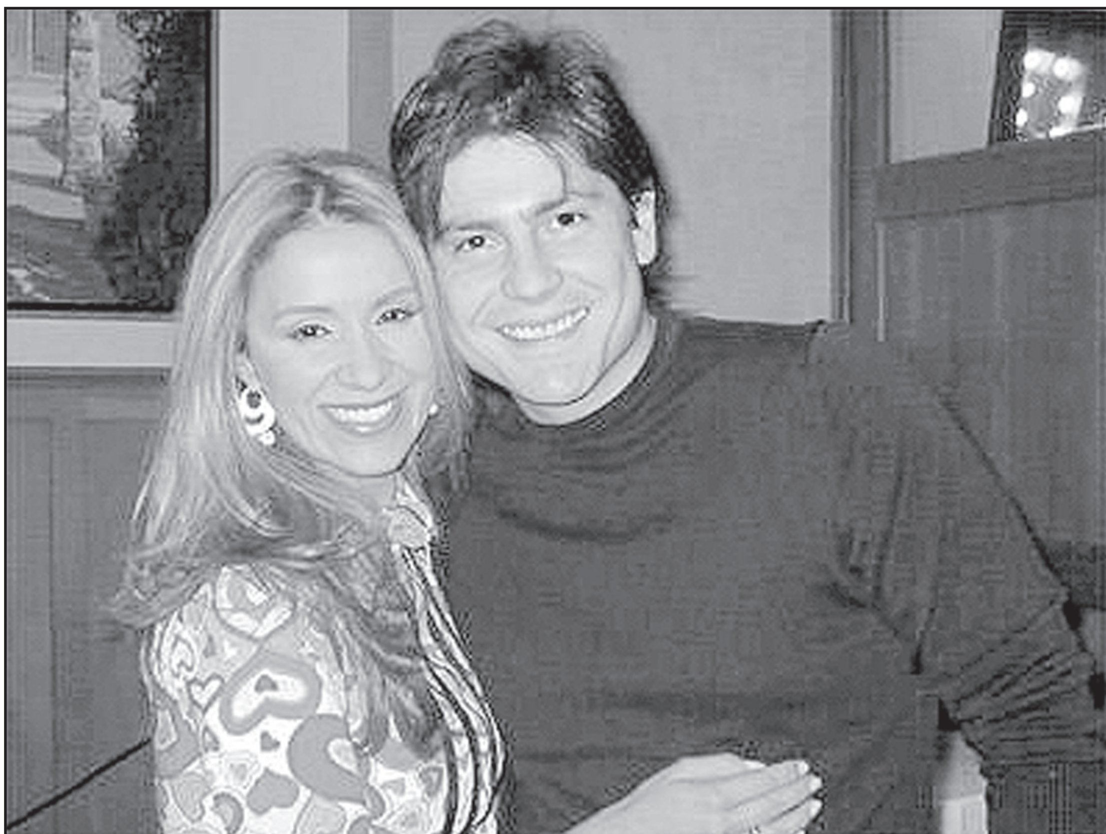


Su magistral actuacion cu su rol como Ines Vallejo den e novela "Pecados Ajenos", a haci'e di merce di haya criticanan constructivo importante y reconocimentonan na nivel internacional.

Ainda no a finalisa e grabacionnan di dicho telenovela, ora cu e talentoso actriz a haya e propuesta pa forma parti di un di e proyectonan mas ambicioso di e cadena Telemundo, den e novela "Sin Tetas No Hay Paraíso".

Cu ta e version nobo di e exitoso serie di e escrito Gustavo Bolivar "Sin Tetas No Hay Paraíso".

Den e storia nobo aki cu a wordo estrena na nivel mundial den orario estelar na Merca, Catherine Siachoque ta interpreta e rol di Doña Hilda, cu ta un hende muhe atractivo, trahado, humilde y mama di Catalina y Bayron. Su gran preocupacion den e bida di nan yiunan ta wak cu hopi dolor con e rumannan aki ta distancia di cas.



Circunstancianan y e dolor ta hib'e na final di caminda enamora su mes di e gay di su yiu muhe….

Sin duda e personahe nobo aki ta un reto nobo den e exitoso carera di e simpatica actriz Colombiano, ya cu entre otro cosnan e mester a sacrifica su imagen, p'e por bira mama di dos hoben; un prueba mas di su entrega y e compromiso cu e tin cu su profesion cu tanto e ta stima.

Mester señala cu na e momentonan aki Catherine Siachoque ta e unico actriz cu ta conta cu 4 novela simultaneamente na Merca, esaki nan ta "Amantes del Desierto", "Tierra de Pasiones" y "Sin Tetas No Hay Paraíso" tur di nan via di e cadena Telemundo, y "La Guerra de las Rosas" cu ta pasa via di e señal di Caracol Internacional, mester menciona tambe e novela "Pecados Ajenos" cu a caba di caba siman pasa.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

E proximo Britney ? Miley Cyrus ta sigui su stripnan



Hannah Montana a haci mes cos cu Britney Spears; el a haci un audicion pa drenta e Club di Mickey Mouse di Disney. E diferencia ta cu 11 aña pasa e interprete di 'Toxic' si a logra keda den e programa, mientras cu Miles mester a warda te ora e serie cuminza p'e por a actua den dje y yega na fama mundial.
Aunke cu durante inicio Britney a luci un imagen masha di mucha y cu tempo e la bai ta adqueri un imagen mas sensual y e hoben cantante / actriz ta parce sigui e stapnan detayadamente.
Tabata un par di luna pasa el a tiña su cabey pa asina luci cada biaha mas leu di e imagen adolecente di su edad.
Den materia sexual tambe nan ta comparti e mesun ideanan, despues cu Britney a declara cu e no tabatin relacion cu e tempo ey tabata su gay Justin Timberlake y cu e lo carga su virgindad te na matrimonio, su gay a simplemente desenmascar'e y a exhibi lo contrario.
Den e caso di Miley te awo el a refleha un relacion formal, aunke ta wordo rumora cu e ta mantene un relacion romantico cu un di e integrantenan di Jonas Brothers, pero e ta cana rond cu'n renchí na su dede señalando castidad cu e lo kibra te ora cu e casa.
Sinembargo di a copia "E Princes di Pop" y asina mes cu su declaracionnan ta wordo exponi cu imagennan di dje bañando na Beach sin paña di abao y el a haci un sesion di fotografia pa un famoso revista unda cu bo ta wak'e unicamente bisti cu'n slopi sin nada otro.

Cyrus tin apenas 15 aña di edad, pero tambe e ta imita algun cos di Madonna ya cu e ta canta Material Girl ora cu e ta make up, su bistimento di diferente color fluroscent, handschoen di meña y fahanan exotico, incluso e propio protagonista di Hannah Montana a declara cu e lo kier ta manera e reina di pop esta Madonna. Awel tempo lo mustra esaki, si e lo bira e figura nobo di pop hubenil.



Victoria awo ta busca su yiu muhe, e lo cambia su diet p'e sali na estado

Na diferente ocasion a wordo comenta cu no ta un secreto cu e pareha kier tin un yiu muhe den e famia, p'asina completa e famia. Aunke e pareha ya tin tres mucha homber cu ta Brooklyn di 8 aña, Romeo di 5 y Cruz di 3.
E actriz/cantante ta tratando di gana algun liber mas p'asina e por sali na estado di nobo y haya baby cu tanto e tabata desea.
Segun e corant britanico Daily Mail, e casa di e futbolista David Beckham a cambia caba henter su regimen alimenticio pa yuda den e proceso di fertilidad. Victoria a laga un banda e saladanan y su diet awo ta basa den bonchi, proteina di alga y strawberry, p'asina subi di peso di un manera saludabel.
Un fuente masha yega n'e pareha a comenta cu Victoria tabata vegetariano, pero cu awo e ta tratando di ta masha cuidadoso cu su peso, ya cu e y David ta buscando cu ansha e yeganda di otro baby.
Pero e problema ta cu diferente dokter a diagnostic'e cu su peso ta demasiado abao p'e cantante y p'esey e ta comiendo mucho mas caloria cu antes.
Señora Beckham a yega di menciona cu e cuminda di su amiga Eva Longoria lo yud'e di ta mas fertil pa e por sali na estado, p'esey un di su platonan mas favorito actualmente ta 'enchiladas de queso hechas de tortillas de maíz', mas tehano y desborda di caloria no por tin.

Aunke nos por invita Victoria pasa un luna aki na Aruba, p'asina e haya un bon plato di pisca, cu pan bati, banana hasa, aros y un bon pida quesiyo na final…cu esaki e tin hopi chens di haya morocho mes si e kier.

Diabierna anochi den Señor Frog's



ORANJESTAD – Musica, baliamento, bon coi bebe, coi mira y hopi alegria ta djis algun di e elementonan cu ta haci tur Diabierna anochi, of cualkier anochi den Señor Frog's 'the place to be' pa pasa bon. Riba e combinacion di potret por mira djis algun di esnan cu a busca caminda di e dori riba diabierna anochi.



















Grupo di hoben Idyllmist den Cas di Cultura cu sosten di UNOCA

ORANJESTAD - Como cu tin algun hoben cu talento musical pero pa un of otro motibo no por a conta ainda cu sosten oficial di Aruba, UNOCA ta trata pa duna nan tambe oportunidad pa traha na nan formacion cultural.

Idyllmist, ta un grupo di hoben cu pronto lo subi escenario di Cas di Cultura. Algun hoben di e grupo aki a conta tambe cu sosten di UNOCA den diferente forma sea pa parti di estudio, presentacion den Cas di Cultura o pa asisti na un workhshop den exterior.

Cu hopi satisfaccion UNOCA ta mira e hobennan aki traha hopi hunto cu otro.

Sea na Miami mes o durante fin di aña pasando Dande o na festivalnan relaciona cu nos dia di Himno y Bandera.

E biaha aki nan a scoge pa bou nomber di Idyllmist y un otro tipo di musica y den Cas di Cultura, laga comunidad sera conoci cu nan pasion pa musica.

Nan ta Casey Dozier (Guitar,Singer), Michael Longott(Lead Singer), Omar Kock(Violin, Keyboard) Stacey Caton (Guitar), Jeremy Erasmus(Drums/ Percussion), Jose Croeze(Bass) y Gabriel Marchena (Drums/Percussion)

Deseo di UNOCA cu e show aki ta pa Aruba mustra su sosten na e hobennan cu ta trahando cu hopi animo ariba propio creatividad na un forma hopi suave.

Prome cu e presentacion di Idyllmist, Edjean Semeleer, Humprhey Obispa y Serghio Jansen lo honra e publico presente tambe cu nan actuacion.

UNOCA ta combenci cu un sala yen sigur lo ta un estimulo grandi pa cada hoben ariba stage. Pa tal motibo a mantene e entrada na un suma pagable pa cada persona esta 10 florin.

Carchi ta obtenibel na Texaco Seroe Blanco y oficina di UNOCA (Edificio di Cas di Cultura)

Aruba en general, Adulto y hoben, Bo presencia ta hopi importante pa hunto nos haci tur nos hobennan sinti nan mes bon ariba stage dia 6 di augustus pa 8or di anochi.

Idyllmist…Idyllmist…Idyllmist…Idyllmist… Idyllmist….





Kleur e bunita pintura aki y entrega esaki na Bon Dia Aruba den Weststraat # 22 Prome cu diahuebs 30 di July 2008 , Lo saka 25 ganador cu lo ricibi nan entrada pa e show di " E Mundo Maravilloso y Magico di Disney" presenta pa Mundo Infantil . Ganadornan ta wordo publica diasabra dia 2 di Augustus den e edicion di Bon Dia Muchanan.

Nomber : ______________________________________ Edad : _______

Adress : _______________________________________ Telefoon : __________

Green City lo invadi tur skina di party zone complaciendo tur smak



ORANJESTAD - E anochi aki lo tin diferente Clubnan nocturno cu bo por topa cu bo amigonan haciendo uso di e “GreenKey”. Café Bahia, Kildare’s Irish Pub, Tequila, Señor Frogs, Mambo Jambo, Café the Paddock y asina por menciona. Ainda por corda con yen y berde Heineken a logra haci e centro di ciudad y e aña aki esaki no ta un excepcion. Pero lo bay tin mas ambiente, mas musica, mas diberticion, mas di tur cos cu lo comberti e centro di diversion di Oranjestad den un mundo unico di ambiente.

E GreenCity di e aña aki ta e evento cu lo kibra e barera entre e clubnan nocturno. Artistanan envolvi y clubnan cu lo participa ta Kildare’s superstars DJ Disciple di New York, DJ Outkast & Gee Money di St.Maarten, Honey Pot, DJ Theo Sanders and Big Rig.

Den Cafe Bahia Youth Extreme, Prive and DJ Edson, den Tequila back to the 80’s & 90’s cu DJ Chando Colina, Kenny O Mix, DJ Pitufo, Sr. Frog’s Mexican madness lo ta yena di ambiente cu DJ Dwatje y “the Heineken Dance Off”, pa bo siña e “Heineken Dance” y tambe pa bo demostra bo habilidadnan bailando riba stage y ganando premionan atractivo pa e participantenan.

Pafo di GreenCity tin posibilidad di explora e suburbio di GreenCity, Mambo Jambo, “Bario Latino” cu musica life di The Untouchables, DJ Diablo y DJ Yeimy, y Cafe The Paddock, e cas Hulandes di Heineken cu DJs, Heineken y Amstel Bright na prijs special

Prijs pa ticket ta solamente 10 florin pre-benta na Heineken Aruba, Spare Time, Bula, Underground Cycles y 15 florin e anochi di e evento na e booth di Heineken. Asina ta reserva e fecha di dia 26 di juli 2008, pa e di dos GreenCity event cu ta wordo presenta pa Heineken Aruba y I Love Muzika. Corda cu e celebracion aki semper mester ta, basa riba e responsabilidad, pesey, celebra y bebe responsabel.





Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Busca bo pida awe. Nada por stop bo un bes cu bo pone bo metanan.

Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Relacionnan nobo ta emocionante, pero no perde bista di bo mes. Baha man awe.

Geminis
21 Mei-21Juni

Geminis
Bosaalgocuporaruinaesperanzanandiun amigo(a), laga nan sa cuidadosamente.

Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
No reacciona emocionalmente cu hende cu ta intimida bo. Conversacion ta necesario.

Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Un hende for di un background drasticamente diferente lo cambio un di bo opinionnan.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Ta cuidadoso di duna demasiado na otro hende djis pa e beneficio di ta nice.

Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Comparti tempo un pa un cu un hende cu ta emociona bo y y intimida bo, awe.

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Esaki ta un bon dia pa cuminza cosnan, pesey tin confianza den bo mes y relaha!

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Awe lo ta yen di placernan simpel cu ta recorda bo con vida por ta placentero.

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capriconio
Creatividad lo ta e enfoke principal di bo dia, primordialmente dor di musica y cancion.

Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Cuminza descubri interesnan nobo. Bo bida ta djis mas cu conoce otro hende.

Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Lo ta hopi facil pa bo descifra e declaracionnan confuso di un hende awe.

37

CAMPING GEAR 32

Backpack	camera	Lantern
Batteries	First aid kit	Rod and reel
Bedroll	Flashlight	Sleeping bag
Binoculars	Folding oven	Thermos jug
Canteen	Guidebook	
Compass	Hatchet	
Film and	Insect repellent	

D	N	J	H	S	H	S	B	O	U	L	A	R	S	A
R	D	A	P	L	A	F	V	A	T	C	U	W	N	R
Y	E	O	I	L	H	D	I	S	R	O	N	I	K	J
L	E	R	G	F	E	T	K	I	T	I	F	B	S	L
B	X	K	M	H	B	R	M	L	E	Y	G	U	I	E
W	A	J	T	S	J	A	U	O	A	N	H	Y	D	E
U	T	I	E	D	C	Z	G	J	S	U	T	E	U	P
T	R	H	Y	O	K	J	B	E	K	E	F	B	O	I
E	A	O	A	P	I	U	D	L	Y	C	R	K	O	N
Y	T	C	K	J	F	R	E	E	J	N	G	B	G	D
C	H	E	T	B	L	O	N	N	T	S	A	M	N	C
Q	O	M	L	N	L	P	V	E	A	C	S	L	A	A
S	C	D	O	T	E	H	M	C	S	N	A	C	I	M
N	V	O	I	F	C	L	L	Y	T	C	I	P	F	E
E	G	N	R	Y	T	E	P	E	R	A	O	M	A	R

SUDOKU
PUZZLES

9		3	6		2	8	7	
7	1		8					6
	6	5		7		2		
		4	7	2	9	5		3
		9		1				7
6	5	7	4	3		1		
			2		3			8
	3	6				7		2
2	9			4	7			5

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

4 5

9	4	3	6	5	2	8	7	1
7	1	2	8	9	4	3	5	6
8	6	5	3	7	1	2	9	4
1	8	4	7	2	9	5	6	3
3	2	9	5	1	6	4	8	7
6	5	7	4	3	8	1	2	9
5	7	1	2	6	3	9	4	8
4	3	6	9	8	5	7	1	2
2	9	8	1	4	7	6	3	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



31 Freewinds
29 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Sra. Marielis Tejeda

Asociacion Amigos de Colombia ta invita tur hende pa nan celebracion grandi dia 27 di juli

ORANJESTAD – E comunidad Colombiano ta extende un invitacion na tur hende pa diadomingo proximo dia 27 di juli pa disfruta di e fiesta real di e grupo di Colombiano di e Asociacion Amigos de Colombia. Ta trata di un celebracion cu ta tumando luga pa di 5 aña caba cu e organisacion ta haciendo na Aruba. Lo bay tin un programa hopi bon hinca den otro y tambe lo bay tin presentador di e Canal Caracol di Colombia cu lo ta biahando pa Aruba, pa asina e fiesta aki keda transmiti via canal Caracol den e programa dia a dia. Lo bay tin presentacion di Sensacion Vallenata, G Formation, lo bay tin presentacion Tsunami y tambe miniteca Extreme y tambe Orlando de America. Tambe lo bay tin cumindanan tipico Colombiano, un concurso di disfraz y e presentacion di tur representante di e medionan di comunicacion, cu a percura pa esaki ta e fiesta mas grandi di tur Colombiano aki na Aruba.

E celebracion aki ta cuminsa 10'or di mainta den Mansur Ballpark dia 27 di juli y ta un luga basta grandi y comodo pa tur hende cu haci acto di presencia. E organisacion di Amigos de Colombia ta spera di pasa e meta di 15 mil persona, ya cu aña pasa tabata tin un asistencia di 10 mil persona cu a haci acto di presencia.

Lo bay cobra 5 florin na entrada pa adultonan y pa mucha ta completamente gratis. Lo bay tin diferente premio y lo tin un cantidad di rifa, entre nan ticket di avion pa biaha pa Colombia.

Mester bisa cu tabata tin dos fiesta caba anteriormente relaciona cu e fecha di dia di independencia. Mester menciona cu esakinan tabata fiesta cu caracter priva y no tabata un fiesta publico mara na e Asociacion Amigos de Colombia y tampoco na e consulado. E fiestanan aki tabata exitoso y nan a bay bon, pero ta di caracter priva y no tin di haber cu e fiesta di e asociacion cu ta wordo celebra tur aña.



Loke ta importante pa tur hende sa ta cu e fiesta di Independencia di Colombia aki, ta basa pa e organisacion di Amigos de Colombia logra recauda e fondonan necesario pa nan por sigui traha na bienestar di e comunidad Colombiano aki na Aruba. Mester bisa cu e aña aki e organisacion tabata masha activo, unda cu nan a tene manifestacionnan contra di secuestro y FARC y tambe nan a yuda na varios ocacion nan paisanonan cu tabata den problema cu a fayece y mester a manda nan bek nan pais. No solamente nan paisano, pero tambe a yuda personanan di otro nacionalidad, anto ta pesey e organisacion ta spera un sosten masal diadomingo awor dia 27 du juli proximo, pa asina nan por ricibi e fondo pa nan por sigui cu nan tarea di yuda e comunidad Latino, Arubiano y muy particular Colombianonan biba na Aruba.





AWOR DEN BO

SUPERMERCADO



Descuento
10%

Libby's®
Juicy Juice “Back to school”
promocion 8 pack / 6.75oz

1 paki di Pequeñin® baby wipes di 24 GRATIS



Pequeñin®
cumpra 2 paki di Pequeñin®
3 (8-12.5kg) y haya

VALIDO PA LUNA
JULI
’08

Pedigree®
cumpra 1 saco di Pedigree® dry 4kg y haya



1 Pedigree® pouch 3oz GRATIS

M&M’s®
“Back to school” promocion ariba M&M's® Fun Sizes 13 oz

Descuento
10%



Oferta ta valido tanten cu tin den stock.
Obtenibel den tur supermercado cu ta participa cu Martijn Trading su campañanan.

MARTIJN TRADING 